

٢٠١١ / ٢ / ٢١

بنك الاتحاد

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي بنك الاتحاد
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الاتحاد (شركة مساهمة عامة محدودة) (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء رأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقبود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها

إرنست ويونغ/ الأردن

بشر إبراهيم بكر
ترخيص رقم ٥٩٢

مسودة
للمناقشة والبحث فقط

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١ شباط ٢٠١١

تعدادی ۲۱۱ حکایات الاول ۲۰۱۱

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية:-

مجموع المظلوياك

حقوق الملكية:-

حقوق مساهمي البنك

مجموع حقوق الملكية

مجموع المطالبات وحقوق الملكية

[Handwritten signature]

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الاتحاد
قائمة الدخل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول، ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
دينار	دينار		
٧٠.٣٠٦.٥٣٦	٧٣.٩٧٠.٠٢٦	٢٦	الفوائد الدائنة
٣٦.٨٩٢.٥٧٨	٣٠.٨٧٨.٥٢٩	٢٧	الفوائد المدينة
٣٣.٤١٣.٩٥٨	٤٣.٠٩١.٤٩٧		صافي إيرادات الفوائد
١٥.٢٤٤.٩١٦	١٣.٩٤٠.٨٩٤	٢٨	صافي إيرادات العمولات
٤٨.٦٥٨.٨٧٤	٥٧.٠٣٢.٣٩١		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢٣.٠٩.٥٩٢	١.٧١٧.٩١٨	٢٩	أرباح عملات أجنبية
٥٤٥.٥١٥	(٤٣٥.٧٧٩)	٣٠	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
(٧١٣.٨٥٣)	(٤٣٥.٨٨٩)	٣١	(خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٠.١٢٠.٢	٤٨٨.٥٧٣	٣٢	إيرادات أخرى
٥١.٣٠١.٣٣٠	٥٨.٣٦٧.٢١٤		إجمالي الدخل
٩.٣٤٤.٢٦٤	١٠.٣٨٣.٨٩٨	٣٣	نفقات الموظفين
١.١٣٥.٦٦٧	٢.٠٥٠.٢٨٦	١٢ و ١١	استهلاكات وإطفاءات
٦.١١١.٩٩١	٦.٤٤٠.٣٨٠	٣٤	مصاريف أخرى
١٤.٥٧٣.٧٠٠	٩.١١٤.٦٣٥	٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٧٨.٠٧٠	١.٠٢٧.٧٧٩	١٨	مخصصات متنوعة
٣١.٦٤٣.٦٩٢	٢٨.٠٤٦.٩٧٨		إجمالي المصروفات
١٩.٦٥٧.٦٣٨	٣٠.٣٢٠.٢٣٦		الربح قبل الضرائب
٣.٣٤٣.٧٤٨	٨.٩٨٧.٢٨٥	١٩	ضريبة الدخل
١٦.٣١٣.٨٩٠	٢١.٣٣٢.٩٥١		الربح للسنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠.١٦٣	٢١٥	٣٥	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

أوليفست وريون
مجلس إدارته
عمان - الأردن

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الاتحاد
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ١٢٦١ كالتون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٦٣١٣٨٩٠	٢١٣٣٢٩٥١	الربح للسنة
		بضائف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
		التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية
٣٩٣٧٧٧٧	(١٦٧٦٧٩٢)	متوفرة للبيع، صافي
٢٠٢٥١٦٦٧	١٩٦٥٦١٥٩	مجموع الدخل الشامل للسنة

مستوفى
١٢٦١ كالتون
عمان - الاردن

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الإيجار
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

مجموع حقوق الملكية	أرباح مدوّنة *	للتغير المتراكم	الاحتياطات				رأس المال المكتسب به والمدفوع
			في القيمة المالية	لمهم خزينة	احتياطي تقابلي	مخاطر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٩,٢٦٩,٤٨٤	١٨,٢٠٦,٢٥٢	٤,٦٣٦,٧٦١	-	٦,٢٥٢,٢٦٣	٥,٦٤٩,٩٥٣	١٥,٥٧٠,٩٩٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١٩,٦٥٦,١٥٩	٢١,٣٢٢,٩٥١	(١,٦٧٦,٧٩٢)	-	-	-	-	-
-	(٦,٧١٥,٤٤٩)	-	٦٩,١٠٤	٥٨٦,٢٩٥	٢,٩٩٢,٦٠٠	٣,٠٦٧,٤٥٠	-
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
(٣,٧٤٠,٢٢٩)	-	-	(٣,٧٤٠,٢٢٩)	-	-	-	-
٢٣٥,١٨٥,٤١٤	٢٢,٨٢٣,٧٠٤	٢,٩٥٩,٩٦٩	(٣,٧٤٠,٢٢٩)	٨,٠٥٧,٥٥٣	١٨,٣٢٨,٤٤٤	٧٩,٢٥٥,٣١١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٢١٨,٥١٧,٨١٧	٢١,٣٢٦,٠٠٨	٦٩٨,٩٨٤	-	٣,١٥٩,٦٥٩	١٣,٣٤٨,٦٢٠	٧٩,٢٥٥,٣١١	٩٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٠,٣٥١,٦٦٧	١٦,٣١٣,٨٩٠	٣,٩٣٧,٧٧٧	-	-	-	-	-
-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	٥,٠٠٠,٠٠٠
-	(٤,٩٤٤,١٩٦)	-	-	١,٩٠٥,٢٩٤	٢,٠٢٢,٨٣٢	-	-
(٩,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
٢٢٩,٢٦٩,٤٨٤	١٨,٢٠٦,٢٥٢	٤,٦٣٦,٧٦١	-	٦,٢٥٢,٢٦٣	١٥,٥٧٠,٩٩٤	٧٩,٢٥٥,٣١١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

* تتضمن الأرباح المدوّنة مبلغ ٢,٧٦٤,٧٦٩ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢,٩٩٢,٤٣٨ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ تتمثل بموجودات ضريبية مؤجلة، وبناء على تعليمات البنك المركزي الأردني بحظر التصرف بها إلا بموافقة مسبقة منه.

أوليفسيت وبنوك
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها




بنك الاتحاد
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
١٩٦٥٧٦٣٨	٣٠.٣٢٠.٢٣٦	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
١٩٣٥٦٦٧	٢.٠٥٢.٢٨٦	الربح قبل الضرائب
١٤٥٧٣٧٠٠	٩.١١٤.٦٣٥	تعديلات لبنود غير نقدية:-
(١٩.٠٩٢٨)	٩٢.٨٨٤	إستهلاكات وإطفاءات
١.٤٩٠.٠١٨	١.٧٢٨.٢١٧	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٥٦٠.٣)	٥٧٢٢	(أرباح) خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
١٧٧.٢٥٠	-	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٧٨.٠٧٠	١.٠٢٧.٧٧٩	(أرباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات
(٤٩٩.٩٥٥)	(١٣٨.٦١٠)	مخصص أرصدة مدينة أخرى
٣٦.٨١٥.٨٥٧	٤٣.٢٣١.٨٤٩	مخصصات متنوعة
		تغييرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
		الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات
(٣.٥٤٥.٠٠٠)	-	التغير في الموجودات والمطلوبات -
٣.٠٥٧.٣٧٦	٢.٠٤٠.٣٨٤	(الزيادة) في الأرصدة مقيدة السحب
(٩.١٩٧.٣٣٢)	٧.٠٠٤.٤٠٠	النقص في الأيداعات لدى بنوك ومؤسسات
(١.٠٢٣.٨٧٣.٠١)	(٣١.٥٤٧.٥٨٩)	مصرفية التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر
(٣٥.٥٣٥.٤٩٨)	١٨.٤٩٦.٠٨٥	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
٤.٢٥٤.٠٠٠	(٤.٢٥٤.٠٠٠)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٨.٠٢٤.٣٥٤	٧٩.٠٢٦.١٢٧	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٩.٨٢٩.٠١٠	٩.٤٠٥.٢٣٧	النقص (الزيادة) في ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي
٢.١٠٥.٤٢٣	(١.٨١٧.٠٥٨)	تزيد استحقاقها عن ٣ أشهر
(٧.٠٠٠)	(٤١١.٢٩٨)	الزيادة في ودائع العملاء
٨٥.٦٦٩.٩٨٩	١٢١.١٧٣.٥٧٧	الزيادة في تأمينات نقدية
(٨.٥٣٤.٠٢٤)	(٤.٥٠٦.٦٣٩)	(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
٧٧.١٣٥.٩٦٥	١١٦.٦٦٦.٩٣٨	مخصصات متنوعة مدفوعة
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
		الضرائب المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(١.٤١٨.٠٠٠)	-	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
١.٢٧٨.٠٩١	١.٥٠٠.٩٠٤	شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٢٢٦.٧١٦.٤٣)	(٣٢١.١١١.٤٥٢)	استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٨٧.٤٧٦.١٠٦	٣١١.١١٤.٩٢٠	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥.٩٠.٨١٤٤)	(٥.٠٠٧.٩٨٥)	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٦.١٠٧	٤٨٠	شراء ممتلكات ومعدات
(٥٣٧.٢٢٩)	(٣.٢٠٠.٩١٣)	بيع ممتلكات ومعدات
(١٤٥.٧٧٩.٦١٢)	(١٦.٧٠٤.٠٤٦)	شراء موجودات غير ملموسة
		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
(٩.٤٠٠.٢٥٠)	(٩.٨٨٠.٠٠٨)	التدفق النقدي من عمليات التمويل
١٥.٠٠٠.٠٠٠	-	أرباح موزعة على المساهمين
(٢٣.٦٨٣.٢٣٥)	(١٣٣.٤٨٤)	إموال مقترضة
-	(٣.٧٤٠.٢٢٩)	تسديد إموال مقترضة
(١٨.٠٨٣.٤٨٥)	(١٣.٧٥٣.٧٢١)	شراء أسهم خزينة
(٨٦.٧٢٧.١٣٢)	٨٦.٢٠٩.١٧١	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
٤٩٩.٩٥٥	١٣٨.٦١٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢١٤.٩٤٠.٣٢٠	١٢٨.٧١٣.١٤٣	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٢٨.٧١٣.١٤٣	٢١٥.٠٦٠.٩٢٤	النقد وما في حكمه في بداية السنة
		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

(١) معلومات عامة

ان بنك الاتحاد شركة مساهمة عامة أردنية تأسس خلال عام ١٩٧٨. بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة (١٩٦٤)، ومركزه الرئيسي مدينة عمان. هذا وقد تم تحويله الى بنك خلال عام ١٩٩١.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٥) وخارجها وعددها (١) والشركة التابعة.

إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي.

تم إقرار القوائم المالية بتاريخ ١ شباط ٢٠١١ من قبل لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الادارة بموجب قرار رقم ٢٠١١/٥ من قبل مجلس الادارة بتفويض لجنة التدقيق بذلك.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على اساس الاسهم
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

معياري التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعياري المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

ان معياري التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن، عند أمن التعديلات، التي تؤثر على السياسة المحاسبية للمبني، اندماج الاعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الاعمال، والاعتراف المبني والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبني والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الاعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معياري المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجح عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معياري المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والارصدة والايرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة التالية:

- يمتلك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمال شركة الاتحاد للوساطة المالية محدودة المسؤولية/الأردن البالغ ٥٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠٦ وباشرت الشركة ممارسة أعمالها في الأول من تموز ٢٠٠٦.

- يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعليا انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي سيتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

هي موجودات مالية قام البنك بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الأسعار السوقية لهذه الاستثمارات.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحدة عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنسود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

تسهيلات الائتمانية مباشرة

التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة قدمها البنك في الأساس أو جرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جنوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتتزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل الموحدة، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك إلى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحد إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحدة، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن المبرجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة. غير مجزئ، ويتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل الموحدة عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او محددة القيمة والاجل ولدى البنك النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً اليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الادوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الادوات المالية، وفي حال وجود ادوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
 - تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
 - تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغيير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

% /	
٤ - ٢	مباني
١٥ - ٧	معدات وأجهزة وأثاث
١٥	وسائط نقل
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي
٢٠ - ٢٠,٥	أخرى

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف، المصاريف، المبالغ، الضريبة، المبالغ، المستحقة، والضريبة، المبالغ، المبالغ.

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المترتبة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بإرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة) تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن) يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

تقيد الموجودات غير الملموسة المشتراه بالتكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد يتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس السنة.

تشمل الموجودات غير الملموسة برامج وأنظمة الحاسب الآلي وتقوم ادارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم اطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت على فترة ٥ سنوات.

العملات الاجنبية

يتم تسجيل، المصالحات، التي تتم بالعملات الاجنبية خلال السنة بالأسعار الحرف، المضافة في تاريخ إبراز المصالحات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني كحد أدنى.
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني من قيمة الاصل. ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) الى قائمة الدخل الموحدة للسنة.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وااثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.
- مخصص تعويض نهاية الخدمة: يتم احتساب التزامات البنك تجاه الموظفين حسب قانون العمل ولوائح البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٦٦١٤٦٢٦	١١٧٧٣٥٦٢	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
٨٠٣١٨٩٦٧	٨٤١٥١٧٠٣	- حسابات جارية وتحت الطلب
١٢٧٨٠٥٠٠	١٠٢٨٠٥٠٠	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٥٦٢٩٢١٨٣	٦٣٢٤٣٩٠٠	- متطلبات الاحتياطي النقدي
-	-	- شهادات ايداع
١٥٦٠٠٦٢٧٦	١٦٩٤٤٩٦٦٥	المجموع

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧٤٤٤٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

- لا يوجد شهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	المجموع	بنوك ومؤسسات	بنوك ومؤسسات	بنوك ومؤسسات	بنوك ومؤسسات	البيان
٢٠٠٩	٢٠١٠	مصرفية خارجية	مصرفية محلية	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩١٤٢٦٧٤٢	١٥٠٣٧٧١٨٥	٨٩١١٢٠٥٥	١٤٦٩٦١٧٧٣	٢٣١٤٦٨٧	٣٤١٥٤١٢	حسابات جارية وتحت الطلب
						ودائع تستحق خلال فترة
١٣٨١٧٩٥٣٨	١٤٣٦٢٥٢٣٠	١٢٣٩٤٩٨٠٧	١٣٨٦٥٢٥٧٨	١٤٢٢٩٧٣١	٤٩٧٢٦٥٢	٣ أشهر أو أقل
٢٢٩٦٠٦٢٨٠	٢٩٤٠٠٢٤١٥	٢١٣٠٦١٨٦٢	٢٨٥٦١٤٣٥١	١٦٥٤٤٤١٨	٨٣٨٨٠٦٤	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢١٤٠٢٨٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٦٢٤٩٢٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	٢٠١٠	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	٢٠١٠	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية	٢٠١٠	البيان
٢٠٠٩	دينار	٢٠٠٩	دينار	٢٠٠٩	دينار	
٩٧٦,٨٨٤	-	٩٧٦,٨٨٤	-	-	-	إيداعات
١,٠٦٣,٥٠٠	-	١,٠٦٣,٥٠٠	-	-	-	شهادات إيداع تستحق خلال
٢,٠٤٠,٣٨٤	-	٢,٠٤٠,٣٨٤	-	-	-	فترة من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر
						المجموع

(٧) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	سندات مدرجة في الأسواق المالية
دينار	دينار	
٢,١٦١,٢٤٥	-	أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية
٨,٠٩٠,٩٨٠	٣,١١٦,٢٣١	أخرى
٢,٠٥٨٨	٥٩,١٥٨	
١,٠٢٧٢,٨١٣	٣,١٧٥,٣٨٩	المجموع

قام البنك ابتداء من ١ تموز ٢٠٠٩ بتطبيق التعديلات الجديدة لمعيار المحاسبة الدولي (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والخاص بإعادة تصنيف الموجودات المالية، حيث قام البنك بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية للمتاجرة وتحويلها إلى موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق وقروض بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ كما يلي:

المجموع	قروض	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها كما في ١ تموز ٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	
٤,٨٧٥,٣٠١	١,٨٠١,٢٢٢	٣,٠٧٤,٠٧٩	ارباح بيع الاستثمارات
٧٧,٥٣٩	٧٧,٥٣٩	-	اوراق مالية بلغت تاريخ الاستحقاق
(٣,٠٧٤,٠٧٩)	-	(٣,٠٧٤,٠٧٩)	بيع سندات تم تحويلها لاسهم
(١,٨٧٨,٧٦١)	(١,٨٧٨,٧٦١)	-	القيمة العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
-	-	-	

(٨) تسهيلات الائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٦٠٦٤٨٦	٥٥٦٠٢٤٧	الأفراد (التجزئة)
٢٦٩٠٥٦١٦	٢٧٦٥٤١٠٥	حسابات جارية مدينة
١٣٤٨٩٤٤	١٧٤٢٢٦٠	قروض وكمبيالات *
		بطاقات الائتمان
١٣٠٧٥٩٧٨٢	١٥٩٣٥١٧٢٦	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
١١٣٢٧٧٦١٩	١١٤٨٩٤٦٠٣	حسابات جارية مدينة
٣٩١٢٠٩٠١٤	٣٩٥٥٦٩٣٨٧	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة
١٠٦٠١٤٧٦	١٣٣٧٩٨٩١	حسابات جارية مدينة
٢٩٣٦٣٩٤١	٣١٧٦٠٢٩٨	قروض وكمبيالات *
١٢٤٦٣٥٣٥	٧٥٨٠١٧٤	الحكومة والقطاع العام
٧٢١٩٩٤٤١٣	٧٥٧٤٩٢٦٩١	المجموع
٨٦٣٣٧٧٥	١٢٥٨٨٨٠٧	ينزل: فوائد معلقة
٢٣٩٩٥٩٨٩	٣٣١٠٦٢٨١	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦٨٩٣٦٤٦٤٩	٧١١٧٩٧٦٠٣	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٦٤ر٦١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٢٦ر١٠٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦٧١ر٥٢٥٧١ دينار أي ما نسبته ٩٤٤٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٩٤٤ر٧٩٩٧٤ دينار أي ما نسبته ٣٦ر١٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٨٦٤ر٩٣٦٥٨ دينار أي ما نسبته ٧٩١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٧١٩ر٦٥١٦٦ دينار أي ما نسبته ٩٢٨٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة وبكفالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٩٤٧ر٩٥٨٤٧ دينار أي ما نسبته ٣٢ر١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات الثمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات الثمانية المتتالية سبالمشرف:

الافراد	القروض المقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠ -				
الرصيد في بداية السنة	١٠٨١٢٤٢	٦٥٩٥٧٦٥	٦٥٥٥٧٤٧	٢٣٩٩٥٩٨٩
المقتطع خلال السنة من الايرادات	٣١٦٢٢١	١٦٦٥٩٦٦	(٥٢٤٣٤٦)	٩١١٤٦٣٥
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٣٣٢٧)	-	(١٠١٦)	(٤٣٤٣)
الرصيد في نهاية السنة	١٣٩٤٥٣٦	٨٢٦١٧٣١	٦٠٣٠٣٨٥	٢٣٩٩٥٩٨٩
اجمالي المخصصات على أساس المحفظة - تحت المراقبة	١٥٣٣٢	٤٦٦٣٩	٩١٠١٠٠	١٠٠٥١٥٢
اجمالي المخصصات على أساس العميل الواحد - غير العاملة	١٣٧٩٢٠٤	٨٢١٥٠٩٢	١٦٥٠٩٥٢٩	٣٢١٠١٢٢٩
	١٣٩٤٥٣٦	٨٢٦١٧٣١	٦٠٣٠٣٨٥	٢٣٩٩٥٩٨٩
٢٠٠٩ -				
الرصيد في بداية السنة	٧٣٣٢١٥	١٩٤٥٩٢٦	١٥٢٣٦٠٤	٩٧٦٩٩٠١٣
المقتطع خلال السنة من الايرادات	٣٤٨٦٢٤	٤٦٤٩٨٣٩	٨٢٣٩٦٣١	١٤٥٧٣٧٠٠
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٥٩٧)	-	-	(٣٤٦٧٢٤)
الرصيد في نهاية السنة	١٠٨١٢٤٢	٦٥٩٥٧٦٥	٦٥٥٥٧٤٧	٢٣٩٩٥٩٨٩
اجمالي المخصصات على أساس المحفظة - تحت المراقبة	٢١٨٩٩	٣١٨٨٦	٢٤٨٤٢٨	٥٠٠١٥
اجمالي المخصصات على أساس العميل الواحد - غير العاملة	١٠٠٥٩٣٤٣	٦٥٦٣٨٧٩	٩٥١٤٨٠٧	٢٣٩٤٣٧٦١
	١٠٨١٢٤٢	٦٥٩٥٧٦٥	٦٥٥٥٧٤٧	٢٣٩٩٥٩٨٩

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون مبلغ ٧٢٢٨٦٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٧٩٣٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الافراد	القروض المقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠ -				
الرصيد في بداية السنة	٥٠٣٧٨٦	٣٠٠٨٠٦٦	٣٠١٦٢١٥	٨٦٢٣٣٧٧٥
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٣١١٧٦٢	٣٢٢٧٦٠٣	٨٠٦٧٤٣	٦٦٧٢٢٩٧٣
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	١٥٥٩٩٢	١١٨٧٦٨	٤٤٠١٥٩	٢٥٨٩٩٩٧
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	١١٦٣٣٢	٢١٢٣	٩٤٨٩	١٢٧٩٤٤
الرصيد في نهاية السنة	٥٤٣٢٢٤	٦١٦٣٦٧٨	٣٣٧٣٣١٠	١٢٥٨٨٨٠٧
٢٠٠٩ -				
الرصيد في بداية السنة	٤١٤٩٤٥	٤٩٧٠٠٢	٥٤٣٧٠٦	٣٧٨٥٩٧٥
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٢٠٥١٨٥	٢٦٩٣٣٠٠	٢٠١٨٧٨٤	٥٧٢٧٦٦٧
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	٩٢٤٢٢	١٨٠٣٢٠	٩٧٧٨٧	٨٢٧٣١١
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٢٣٩٢٢	١٩١٦	-	٥٢٥٥٦
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٣٧٨٦	٣٠٠٨٠٦٦	٣٠١٦٢١٥	٨٦٢٣٣٧٧٥

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٩٧٥,٠٠٠	٩٧٥,٠٠٠
٣٢,٧٥٥,٤٥١	٩,٦٣٥,١٥١
-	٤,٩٧١,٥٠٨
٢١,٢٦٩,٧٦١	١٧,٠٤٢,٢٠٦
٥٥,٠٠٠,٢١٢	٣٢,٦٢٣,٨٦٥

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:

١١٣,٣٤٠,٨٢٨	١,٠٥٩,٨٦٧,٧٣٩
٧٥,١٩٣,٣٢٥	١١٧,٥٨٠,٦٠٣
٥١,٧٧٢,١٣٧	٤٦,٢٩٢,٨٧٩
٧٩٠,١٧٣	١٩٤,٢٨٨
١,٠٦٣,٥٠٠	٣٥٦,١٦٦

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٢٢٨,٦٩٨,٠٤٧	٢٣٨,٥٤٦,٣٤٥
٤٥,٣٣٨,٦٩٤	٤٦,٨٩٥,٥٣٥
٢٧٤,٠٣٦,٧٤١	٢٨٥,٤٤١,٨٨٠

تحليل السندات والأذونات:

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

- بلغت قيمة الاستثمارات في اسهم شركات وصناديق استثمارية مبلغ ٥٥٠,٠٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١,٨٥٣,٦٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ والتي يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة. وقد بلغت قيمة التلني في قيمتها ٧٤٢,٧٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(١٠) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١,٣٥١,٦١٠	١,٣٧٣,٩٤٤

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:

سندات واسناد قرض شركات

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:

سندات واسناد قرض شركات

١,٥٢٣,٢٣٨	-
٢,٨٧٤,٨٤٨	١,٣٧٣,٩٤٤

مجموع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

تحليل السندات:

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

١,٣٥١,٦١٠	١,٣٧٣,٩٤٤
١,٥٢٣,٢٣٨	-
٢,٨٧٤,٨٤٨	١,٣٧٣,٩٤٤

المجموع

إن استحقاق السند لغاية سنتان، وله دفعات ثابتة.

(١١) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	أجهزة الحاسب		معدات		مباني	أراضي
	الآلي	وسائط نقل	وأجهزة وأثاث	دينار	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣٤٢١٧٥	٢٤١٦٤٦٢	٥٣٦٠٠١	٥٧٧٩٨٥٧	١٠٤٤٩٦١١	٣٩٦٠٢٤٤	-
٥٣٤٨٥٨٣	٣٥٢٢٧٥	١٣٩٤١٩	٤٨٥٦٨٨٩	-	-	-
(١٨٤١٩٩)	(٣٣٢٣)	-	(١٧٨٨٣٤)	(٢٠٤٢)	-	-
٢٨٣٠٦٥٥٩	٢٧٦٥٤١٤	٠٦٧٥٤٢٠	١٠٤٥٧٩١٢	١٠٤٤٧٥٦٩	٣٩٦٠٢٤٤	-
الرصيد في بداية السنة						
الاستهلاك المتراكم:						
١٠٤٤٦٥٩٥	١٣٣٨٠٦٥	٢٨٤٨٤٨	٢٩٣٦٥١٠	٥٦٨٧١٧٢	-	-
١٣٠٣٠٠٠	٢٢٥٨٦٢	٧٨٨٤٢	٧١٨١٦٠	١٨٠١٣٦	-	-
(١٧٧٩٩٦)	(٢١٧٤)	-	(١٧٣٧٨٤)	(٢٠٣٨)	-	-
١١٥٧١٥٩٩	١٨٦١٧٥٣	٣٦٣٦٩٠	٣٤٨٠٨٨٦	٥٨٦٥٢٧٠	-	-
١٦٧٣٤٩٦٠	٩٠٣٦٦١	٣١١٧٣٠	٦٩٧٧٠٢٦	٤٥٨٢٢٩٩	٣٩٦٠٢٤٤	-
٤١٢٩٨٤٠	٩٨٤٦٤٦	-	٢٧٩١٦٩٤	-	٣٥٣٥٠٠	-
٢٠٨٦٤٨٠٠	١٨٨٨٣٠٧	٣١١٧٣٠	٩٧٦٨٧٢٠	٤٥٨٢٢٩٩	٤٣١٣٧٤٤	-
في نهاية السنة						
٢٠٠٩ -						
الكلية:						
٢٠٨٣٣٧٧٨	١٨٩٧٨٢٥	٥٣٢٢٧٦	٤٧٥٨٨٢٧	١٠٤٤٩٦١١	٣٩٦٠٢٤٤	-
٢٤٢٠٨٧٢	٥٢٣٨٨٦	١٠٣٤٤٥	١٠٢٨٥٣٦	-	٧٦٥٠٠٥	-
(١١٢٤٧٥)	(٥٢٤٩)	(٩٩٧٢٠)	(٧٥٠٦)	-	-	-
٢٣٤٢١٧٥	٢٤١٦٤٦٢	٥٣٦٠٠١	٥٧٧٩٨٥٧	١٠٤٤٩٦١١	٣٩٦٠٢٤٤	-
الرصيد في نهاية السنة						
الاستهلاك المتراكم:						
٩٧٣١٩٨٣	١٢٨٧٨٧٤	٢٧٤٢٤٨	٢٦٦٩٤٣٢	٥٥٠٠٤٢٩	-	-
٧٨٦٥٨٣	٢٥٣٠٨٥	٧٢٦٢٥	٢٧٤١٣٠	١٨٦٧٤٣	-	-
(٧١٩٧١)	(٢٨٩٤)	(٦٢٠٢٥)	(٧٠٥٢)	-	-	-
١٠٤٤٦٥٩٥	١٣٣٨٠٦٥	٢٨٤٨٤٨	٢٩٣٦٥١٠	٥٦٨٧١٧٢	-	-
١٢٦٩٥٨٠	٨٧٨٣٩٧	٢٥١١٥٣	٢٨٤٣٣٤٧	٤٧٦٢٤٣٩	٣٩٦٠٢٤٤	-
٤٤٧٠٤٣٨	٧٤٢٠٩	-	٤٠٤٢٥٢٩	-	٣٥٣٥٠٠	-
١٧١٦٦٠١٨	٩٥٢٨٠٦	٢٥١١٥٣	٦٨٨٥٨٧٦	٤٧٦٢٤٣٩	٤٣١٣٧٤٤	-
في نهاية السنة						

- تتضمن الممتلكات والمعدات موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة ٦٤٩٤٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٧٣٢٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وما زالت مستخدمة من قبل البنك.

(١٢) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	مفتاحية	رصيد بداية السنة
أنظمة حاسوب	أنظمة حاسوب	محلات	
وبرامج	وبرامج	دينار	
دينار	دينار	دينار	
٦٦٦٢٦٣	٨٥٤٢١٠	-	رصيد بداية السنة
٥٣٧٢٢٩	٣٢٠٠٩١٣	٣٩٣٥٠٠	اضافات
(٣٤٩٠٨٢)	(٧٠٢٢٨٦)	(٣٩٣٥٠٠)	الاطفاء للسنة
٨٥٤٢١٠	٣٣٥٣٠٣٧	-	رصيد نهاية السنة

(١٣) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	فوائد وإيرادات برسم القبض
دينار	دينار	مصرفات مدفوعة مقدماً
٣٨٥٠٤٥٦	٣٦٤٠١٢٤	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٨٣٤٢٣٣	١٠١٩٥٦٦	شيكات مقاصة
٢٠٥٩٤١	٢٢٦٩٤١	حوالات وشيكات برسم التحصيل
٤٠٢٣٨٣٦	٥٠٣٧٧٨٦	أوراق تجارية مخصصة
٦٩٠١٩١	١٤٨٦٧٩٠	أخرى
٢٧٩٣٤٦٠٠	٨٩٦٢٥٢٦٨	المجموع
١٠٥٤٥٠٧٤	٩٢١٤٩٧١	
٤٨٠٨٤٥٣١	٢٩٥٨٨٤٤٦	

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	اضافات
٢٣٥٦٢٠	٢٠٥٩٤١	استبعادات
-	٢١٠٠٠	
(٢٩٦٧٩)	-	رصيد نهاية السنة
٢٠٥٩٤١	٢٢٦٩٤١	

(١٤) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩			٢٠١٠		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥١٢٩٩٣٧٤	٥١٢٥٠٠٤٠٧	٤٨٩٦٧	٩٣٢٥٤٢٥٨	٩٣٢٥٤٢٥٨	(-)
٢٠٢٤٠٩٥٣٩	٢٠٢٤٠٥٥٦٧	٣٩٧٢	١٤٧٦٩٢٣٩٨	١٤٧٦٨٨٤٤٠	٣٩٥٩
٢٥٣٧٠٨٩١٣	٢٥٣٦٥٥٩٧٤	٥٢٩٣٩	٢٤٠٩٤٦٦٥٦	٢٤٠٩٤٢٦٩٨	٣٩٥٨
المجموع					

(١٥) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٩٨٦٦٩٩٢	٣٢٤٥١١	١٩٤٩٣٧٨٥	٦٢٦٩٦٥٢٧	٤٧٣٥٢١٦٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٥٠٧٤٨٩٧	٨	٢١٢٧٤٨٦	٣٥١٧٣٢٢	٢٩٤٢٩٨٧١	ودائع توفير
٧٣١٧٩٩٧٧٤	٦٦٥٢٠٩٠٣	٣١٧١٦١٧٩	٣٤٠٢٩٣٨٥٨	٢٩٣٢٦٨٨٣٤	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٥٧٠٣٢٦٣	-	٢١٠٠٠٠	٤٦٠٠٠٠	١٥٠٣٣٢٦٣	شهادات ايداع
٩١٢٤٤٤٩٢٦	٦٦٨٤٥٤٢٢	٥٣٥٤٧٤٥٠	٤٠٦٩٦٧٩١٧	٣٨٥٠٨٤١٣٧	المجموع
-٢٠٠٩					
١٠٣٩٩٦٢١٩	١٥٤٨٩٧	١٥٣٣٧٩٠٩	٤٧٦٥٣٠٤٢	٤٠٨٥٠٣٧١	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٥٨٦٢٥٧٩	١٧٣٣	١٤٧٢٩٩٧	٢٥٣٣٦٥٠	٢١٨٥٤١٩٩	ودائع توفير
٦٧٣٩٠٥٥٥	٧٥٩٧٩٦٨٣	٢٤٣٨٩٢٧٨	٣١٣٤٩٠٥٨٥	٢٥٩٣٣١٠٠٩	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٣٠٣٦٩٤٤٦	-	٣٢٠٠٠٠	٢٠١٠٠٠٠	٢٨٠٣٩٤٤٦	شهادات ايداع
٨٣٣٤١٨٧٩٩	٧٦١٣٦٣١٣	٤١٥٢٠١٨٤	٣٦٥٦٨٧٢٧٧	٣٥٠٠٧٥٠٢٥	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام الاردني داخل المملكة ٦٦٨٤٥٤٢٢ دينار أي ما نسبته ٧٣٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٧٦١٣٦٣١٣ دينار أي ما نسبته ٩٠٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ١٢٢٠٢٦١٧٣ دينار أي ما نسبته ١٣٣٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٠٥٩٠٧٠٠٠ دينار أي ما نسبته ١٢٧١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٢٨١٦٣٥٩ دينار أي ما نسبته ١٤٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٢٦٣٣٥٧٩ دينار أي ما نسبته ١٥٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الودائع الجامدة ٤٥٧١٤٤١ دينار أي ما نسبته ٥٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٣٢٠٢٥٩ دينار أي ما نسبته ٢٨٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١٦) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٤٧١٥٨٨٥٩	٥٠٧٣٧٤٥٢
٤٢٢٨٥٥٦٠	٤٥٣٠٣٦٣٩
٥٤٨٣٣٨٤	٧٣٥٤٣٣٩
٦٦١٠٢٢٩	٧٥٤٧٦٣٩
<u>١٠١٥٣٨٠٣٢</u>	<u>١١٠٩٤٣٢٦٩</u>

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
تأمينات التعامل بالهامش
تأمينات أخرى

المجموع

(١٧) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الاقساط	عدد الاقساط المتبقية	الكافية	المبلغ دينار	
٢٪	•	نصف سنوي	٦	١٤	١١٢,٠٢٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٢٪	•	نصف سنوي	٣	١٦	٧٥,٥٤٥	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٢٪	•	نصف سنوي	٦	١٤	١٣٧,٣٤٣	اقتراض من البنك المركزي الأردني
١,٦٪	••	دفعة واحدة	١	١	٥٠٠,٠٠٠	اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
١,٦٪	••	دفعة واحدة	١	١	٩٥٠,٠٠٠	اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>١٥٣٢٤,٩٠٨</u>	المجموع
- ٢٠١٠						
٢٪	•	نصف سنوي	٥	١٦	١٢٥,٩٠٩	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٢٪	•	نصف سنوي	٨	١٤	١٤٩,٣٥٩	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٢٪	•	نصف سنوي	٨	١٤	١٨٣,١٢٤	اقتراض من البنك المركزي الأردني
١,٦٪	••	دفعة واحدة	١	١	٥٠٠,٠٠٠	اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
١,٦٪	••	دفعة واحدة	١	١	٩٥٠,٠٠٠	اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>١٥٤٥٨,٣٩٢</u>	المجموع

- المبالغ المقرضة من البنك المركزي الأردني تم إعادة اقراضها بسعر فائدة ٥,٧٪ وتستحق خلال الاعوام من ٢٠١٠ الى ٢٠١٣.

- المبالغ المقرضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري تم اعادة اقراضها بمعدل سعر فائدة ٩.٣٥٨٪ وهي قروض سكنية تسدد خلال مدة اقصاها ٢٠ عاما.

* جميعها بضمانة بوالص تصدير واعتمادات مستندية واردة لصالح عملاء البنك.

** جميعها بضمانة رهونات عقارية سكنية.

- جميع المبالغ المقرضة ذات اسعار فائدة ثابتة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(١٨) مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	المستخدم خلال السنة دينار	ما تم رده للايرادات دينار	رصيد نهاية السنة دينار
٢١٢,٠١٢	١٠١,٦٧٩	(٤٦,٠٠٠)	-	٢٦٧,٦٩١
٤٠٩,٢٦٣	١,١٠٠	(٣٦٥,٢٩٨)	-	٤٥,٠٦٥
٦٢١,٢٧٥	١٠٢,٧٧٩	(٤١١,٢٩٨)	-	٣١٢,٧٥٦
المجموع				
١٧٢,٣٢٩	١٠٩,٦٨٣	(٧٠,٠٠٠)	-	٢١٢,٠١٢
٤٠,٨٧٦	٣٧٠,٥٧٥	-	(٢,١٨٨)	٤٠٩,٢٦٣
٢١٣,٢٠٥	٤٨٠,٢٥٨	(٧٠,٠٠٠)	(٢,١٨٨)	٦٢١,٢٧٥
المجموع				

(١٩) ضريبة الدخل

- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٩ دينار	٢٠١٠ دينار
١٣,٤٩٠,٢١٩	٨,١٥٥,٧٢٨
(٨,٥٣٤,٠٢٤)	(٤,٥٠٦,٦٣٩)
٥,٨٧٥,٣٢٨	٨,٦٩١,٠١٠
(٢,٦٧٥,٧٩٥)	(٥٠,٠٤٤)
٨,١٥٥,٧٢٨	١٢,٢٩٠,٠٥٥
رصيد بداية السنة	
ضريبة الدخل المدفوعة	
ضريبة الدخل المستحقة	
مخصص ضريبة عن سنوات سابقة (تسويات)	
رصيد نهاية السنة	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥٨٧٥٣٢٨	٨٦٩١٠١٠	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
(٢٦٧٥٧٩٥)	(٥٠٠٤٤)	مخصص ضريبة دخل عن سنوات سابقة (تسويات)
١٣١٥١٠	(٣٢٢١١)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٢٧٠٥	٣٧٨٥٣٠	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٣٣٤٣٧٤٨</u>	<u>٨٩٨٧٢٨٥</u>	

ب- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	الحسابات المشمولة
الضريبة المؤجلة دينار	الرصيد في نهاية السنة دينار	رصيد بداية السنة دينار
المؤجلة	المؤجلة	المؤجلة
١٨٥٤٩٩	١٠٨٨٠٦	٦١٨٣٣١
٢٩٥٧٨٠٠	٢٦٥٥٩٦٣	٩٨٥٩٣٣٤
٣١٤٣٢٩٩	٢٧٦٤٧٦٩	١٠٤٧٧٦٦٥
		المجموع
		ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة *
١٤١٣٥١	١٠٩١٤٠	٤٧١١٧١
١٩٨٧١٨٤	١٢٧٠٢٥	٦٦٢٣٩٤٤
٢١٢٨٥٣٥	١٣٧٩١٦٥	٧٠٩٥١١٥
		المجموع

- تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ١٢٧٠٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٩٨٧١٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغيير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

ان الحركة على حساب الموجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
مطلوبات	موجودات	مطلوبات
دينار	دينار	دينار
٢٧٦٢٣٥	٣١٥٦٠٠٤	٢١٢٨٥٣٥
١٨٥٢٣٠٠	٥٥٣٢٨١	(٧١٧١٥٩)
-	(٥٦٥٩٨٦)	(٣٢٢١١)
<u>٢١٢٨٥٣٥</u>	<u>٣١٤٣٢٩٩</u>	<u>١٣٧٩١٦٥</u>
		<u>٢٧٦٤٧٦٩</u>
		رصيد بداية السنة
		المضاف
		المستبعد
		رصيد نهاية السنة

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٩٦٥٧٦٣٨	٣٠.٣٢٠.٢٣٦	الربح المحاسبي
(٤٩٣٨٨٤٦)	(١٩٨٥١١٤)	ارباح غير خاضعة للضريبة
١٨٨٣٥٤٨	٣٠.٥١٤٨	مصرفات غير مقبولة ضريبياً
<u>١٦٦٠٢٣٤٠</u>	<u>٢٨.٦٤٠.٢٧٠</u>	الربح الضريبي
%١٧.٠١	%٢٩.٦٤	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
%٣٥	%٣٥	نسبة الضريبة القانونية

نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها ١٥ - ٢٥٪.

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك في الاردن حتى عام ٢٠٠٧. هذا وقامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للبنك للاعوام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ ولم يتم التوصل لتسوية نهائية بعد.

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك في فلسطين حتى عام ٢٠٠٦.

تم انتهاء الملف الضريبي للشركة التابعة لغاية عام ٢٠٠٩.

- بلغت نسبة الضرائب المؤجلة ٣٠٪ وفي تقدير ادارة البنك ان هذه الضرائب يمكن تحقيقها مستقبلاً.

(٢٠) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥٠.٨٩.٨٧٤	٤٠.٨٣.٤٩٦	فوائد برسم الدفع
٧٠.٦١.٨٩	٣١.٦١.٨٣	إيرادات مقبوضة مقدماً
٤٢.٤.٦٣٥	٢٧.١.٤٢٦	ذمم دائنة
١٨.٨٨.١١٨	١٨.٩٧.٣٣١	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٤٣.٥.٨٥١	١٤.٢.٥٥	حوالات وارادة
٢.٥٥.١.٨٠.٦	١.٦٧.٨.٦٧٥	شيكات برسم الدفع
١.٨٧.٨.٠.٥٢	٢.٣.١.٦.٠.٩٣	أخرى
<u>١٢.٢٧.٤.٥٢٥</u>	<u>١٠.٥٧.٧.٤٥٩</u>	المجموع

(٢١) رأس المال المكتتب به وعلاوة الإصدار

يبلغ رأس المال المكتتب به ٣٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ديناراً موزعاً على ٣٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية ديناراً ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

تبلغ علاوة الإصدار ٣١١.٢٥٥.٧٩ ديناراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩. وتمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب المبالغ المقبوضة و الناتجة عن الفرق بين سعر الإصدار و القيمة الاسمية للسهم.

(٢٢) الاحتياطات

احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية.

- ان الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	٢٠١٠	٢٠٠٩	طبيعة التقييد
	دينار	دينار	
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٧١٢١٠٥٥٨	٦٥٣٥٢٦٣	بناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية
احتياطي قانوني	١٨٦٣٨٤٤٤	١٥٥٧٠٩٩٤	بناءً على قانوني الشركات والبنوك
احتياطي التقلبات الدورية	٦٩١٠٤	-	بناءً على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية

(٢٣) التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩				٢٠١٠				
موجودات مالية متوفرة للبيم				موجودات مالية متوفرة للبيم				
المجموع	اخرى	سندات	اسهم	المجموع	اخرى	سندات	اسهم	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٩٨٩٨٤	(٣٥٤٥٠)	(٦٢٨١٢)	٧٩٦٩٤٦	٤٦٣٦٧٦١	(٣٥٤٥٠)	٢١٢٠٦٦	٤٤٦٠١٤٥	الرصيد في بداية السنة
٦٩٠٣٦٤٩	-	٣٣٨١٢٤	٦٥٦٥٢٥	(٢٤٣٠٠٣٤)	-	٧٩٨٦٥٧	(٣٢٢٨٦٩١)	ارباح (خسائر) غير متحققة
(١٧٢٠٧٨٩)	-	-	(١٧٢٠٧٨٩)	٧١٧١٥٨	-	-	٧١٧١٥٨	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(٢٧٠٢٧٠٢)	-	(٦٣٨٤٦)	(٢٦٣٩١٥٦)	(٩٨٤٧٩٩)	-	(١٠٧٤٥٥٦)	٨٩٧٥٧	يفزل: خسائر (الارباح) متحققة
								متنولة للقائمة الدخل
								ما تم كده في قائمة الدخل بسبب
١٤٥٧٦١٩	-	-	١٤٥٧٦١٩	١٠٢٠٨٨٣	٣٥٤٥٠	-	٩٨٥٤٣٣	تكدي في القيمة
٤٦٣٦٧٦١	(٣٥٤٥٠)	٢١٢٠٦٦	٤٤٦٠١٤٥	٢٦٥٩٦٦٩	-	(٦٣٨٢٣)	٣٠٢٣٨٠٢	الرصيد في نهاية السنة *

- يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ١٢٧٠٠٢٥ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٩٨٧١٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٤) الأرباح المدورة والموزعة والمقترح توزيعها

تتضمن الارباح المدورة مبلغ ٢٧٦٤٧٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣١٤٣٢٩٩ ر. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ تمثل موجودات ضريبية مؤجلة وبناء على تعليمات البنك المركزي الاردني يحظر التصرف بها الا بموافقة مسبقة منه.

بلغت نسبة الارباح المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي ١٢% او ما يعادل ١٢٠٠٠٠٠٠٠ دينار وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، وبلغت نسبة الارباح الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٠% او ما يعادل ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

(٢٥) اسهم الخزينة

وافقت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها الذي انعقد بتاريخ ٣ نيسان ٢٠١٠ بالموافقة على قيام البنك بشراء ٥% من الاسهم الصادرة عنه كاسهم خزينة او اي جزء منها وبما يتفق مع القوانين والانظمة والتعليمات ذات العلاقة هذا وقد بدأ البنك بعملية الشراء الفعلية بتاريخ ١١ تموز ٢٠١٠.

(٢٦) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٦٧٤٦٥٠	٤٠٣١٤٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢١٥٥١٥٨	٢٤٢٥٥٣٦	للافراد (التجزئة):
١٦٣٠٤٩	٢١٩٩٧٤	حسابات جارية مدينة
١٦٠٩٩٤١٩	١٣١٩٥٩٨٥	قروض وكمبيالات
		بطاقات ائتمان
		القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٧٨٢٤٠٣٥	٧٦٦٠٠٤٠	حسابات جارية مدينة
٢٣٩٨٠٠٦٧	٢٦٨٤٦٨٧٨	قروض وكمبيالات
		المنشآت الصغيرة والمتوسطة:
٩٠٧٩٦٠	١٠٧٨٧٨٨	حسابات جارية مدينة
١٨٩٤٣٩١	٢٩٩٤٣٧٥٤	قروض وكمبيالات
٢٠٩٤١٣	٢١٠٠٩٣١	الحكومة والقطاع العام
٢٢٣٥٢١٤	١٦٢٥٠٧٥	أرصدة لدى بنوك مركزية
٢٦٣٤٨٠٨	٢٤١٨٧٥٩	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٧١١٩	١٤٧٨٦	موجودات مالية للمتاجرة
١٠٠٩٨٥٠٧	١١٢٠٠٨٨١	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠٩٩٠٢	٦٤٠١٥	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٢٩٢٨٤٤	١٧٢٠٤٨١	اخرى
<u>٧٠٣٠٦٥٣٦</u>	<u>٧٣٩٧٠٠٢٦</u>	المجموع

(٢٧) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٨٣٣٨٨٣	١٣٨٨٣٤٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
٧١٥٠٨٣	٧٥٨١٨	حسابات جارية وتحت الطلب
١٢٥٢٦٢	١٧٠٨٠٣	ودائع توفير
٢٦٤٧٢٠٣٣	٢٤٢٦٩٤٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٢٩٠٨٤٧٥	٧٦٧٦٧٢	شهادات ايداع
٢٤٣٢٩٧٢	١٦٢٤٢٠٩	تأمينات نقدية
١٢٦٤٩٩٤	٩٣٥٢٢٨	أموال مقترضة
١٣٩٨٧٦	١٦٤٧٣٠٨	رسوم ضمان الودائع
<u>٣٦٨٩٢٥٧٨</u>	<u>٣٠٨٧٨٥٢٩</u>	المجموع

(٢٨) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٤٢٧٨٢٥٦	٣٨٨٧٨٨٨
٦٠٠٩٥١٦	٦١٣٧٨٧١
٥٤٩٧٢٩٧	٤٣٠٧٩٧
٥٤٠١٥٣	٥١٥٦٦٢
<u>١٥٢٤٤٩١٦</u>	<u>١٣٩٤٠٨٩٤</u>

عمولات دائنة:

عمولات تسهيلات مباشرة

عمولات تسهيلات غير مباشرة

أخرى

ينزل: عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

(٢٩) أرباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٨٠٩٦٣٧	١٥٧٩٣٠٨
٤٩٩٩٥٥	١٣٨٦١٠
<u>٢٣٠٩٥٩٢</u>	<u>١٧١٧٩١٨</u>

ناتجة عن التداول/ التعامل

ناتجة عن التقييم

المجموع

(٣٠) (خسائر) ارباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	عوائد توزيعات	أرباح (خسائر) ارباح	متحققة
دينار	أسهم	غير متحققة	دينار
(٨٠٨)	-	-	(٨٠٨)
(٥٢٧٩١٥)	٢١٦٠٦٢	(١٣١٤٥٤)	(٦١٢٥٢٣)
٩٢٩٤٤	-	٣٨٥٧٠	٥٤٣٧٤
<u>(٤٣٥٧٧٩)</u>	<u>٢١٦٠٦٢</u>	<u>(٩٢٨٨٤)</u>	<u>(٥٥٨٩٥٧)</u>
(٤٨٣٠٨)	-	(٤٨٣٠٨)	-
٦٢٩٢٧٢	٧١٦٧٤	٢٨٦٤٩٣	٢٧١١٠٥
(٣٥٤٤٩)	-	(٤٧٢٥٧)	١١٨٠٨
<u>٥٤٥٥١٥</u>	<u>٧١٦٧٤</u>	<u>١٩٠٩٢٨</u>	<u>٢٨٢٩١٣</u>

-٢٠١٠

أذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

مشتقات مالية وأخرى

المجموع

-٢٠٠٩

أذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

مشتقات مالية وأخرى

المجموع

(٣١) (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٢٦١٣٧٠	١٨٧٦٧٨
٥١٤٧٩٥	١١٠٤٦٥٠
(١٤٩٠٠١٨)	(١٧٢٨٢١٧)
(٧١٣٨٥٣)	(٤٣٥٨٨٩)

عوائد توزيعات أسهم شركات
صافي أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تكدي موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

(٣٢) إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٩٥٩٥	٢٢٣٧٦
٢٦٥٦٥	٢٩٧٧
٥٦٠٣	-
٣١٣٩١٤	٢٢٤٥٦٣
١٣٥٥٢٥	٢٣٨٦٥٧
٥٠١٢٠٢	٤٨٨٥٧٣

ايجار صناديق الامانات
حسابات جامدة
ارباح بيع ممتلكات ومعدات
ايرادات البوندد
ايرادات اخرى

المجموع

(٣٣) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٧٩٦٤٦١٧	٨٥٦٩٧٣٠
٥٥٧٣٢٨	٦٢٦٥١٨
٣٦٠٠٤٠	٤١٧٢٢٣
١٥٥٦٦٥	٣٩٢٥٤٤
١٥٦٤٦٤	١٥٢٣٢٣
٧١٠٦٥	١٣٧٤٣٥
٧٩٠٨٥	٨٨١٤٥
٩٣٤٤٢٦٤	١٠٣٨٣٨٩٨

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
نفقات طبية
مياومات سفر
نفقات تدريب الموظفين
نفقات التأمين على حياة الموظفين

المجموع

(٣٤) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٠٥٩٧٤	٢٣٧٩٤٨	برق، بريد، هاتف، تليكس ورويتز
٢٥١٠٦٨	٢٧٨٠٦٣	لوازم قرطاسية ومطبوعات
٨٢٤٧٤٦	٧٩٧٨٦٩	الايارات
٣٢٠٢٣٩	٣٢٩٦٠٥	كهرباء، مياه ومحروقات
٢٧٢١١٨	٤٢٥٨٨٧	اصلاح وصيانة الالات والاجهزة
١٣٨٤٨٢	١١٥٦٠٠	مصاريف التأمين على الموجودات وعمليات البنك
٢٠٣٥٢٣٨	٩١١١٤١	اتعاب محاماة، تدقيق، صيانة، برامج واستشارات
٢٢٣٢٢٣	٢١٥٨١٠	رسوم حكومية ورخص مهن
١٧٧٢٥٠	-	مخصص ارصدة مدينة اخرى
١٤٤٨٥٥	٢٧٩٥٥٠	تنقلات اعضاء مجلس الادارة
٧٣٩٨٧	٤٨١٨١	مصاريف بيع منتجات
٤٦٣٢١٤	١٨٢٩٥٣١	دعاية واعلان
١٨٠٣٣٢	٣٢٣٢٩٣	اشتراقات وتبرعات
١٩٠٥٢٩	٢٩٩٢٦٠	رسوم الجامعات الأردنية
١٩٠٥٢٩	-	رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٤٤٣٥٤	-	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٤٥٢٦٨	٥٥٠٠٠	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٢٣٠٥٨٥	٢٩٣٦٤٢	أخرى
<u>٦٠١١٩٩١</u>	<u>٦٠٤٤٠٣٨٠</u>	

(٣٥) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٦٣١٣٨٩٠	٢١٣٣٢٩٥١	ربح السنة (دينار)
١٠٠٠٠٠٠٠	٩٩٢٢٥٠٦٢٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	
<u>٠/١٦٣</u>	<u>٠/٢١٥</u>	

الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح السنة.

(٣٦) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٥٦,٠٠٦,٢٧٦	١٦٩,٤٤٩,٦٦٥
٢٢٩,٦٠٦,٢٨٠	٢٩٤,٠٠٢,٤١٥
٢٤٩,٤٥٤,٩١٣	٢٤٠,٩٤٦,٦٥٦
٧,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠
<u>١٢٨,٧١٣,١٤٣</u>	<u>٢١٥,٠٦٠,٩٢٤</u>

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات
المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: أرصدة مقيدة السحب

(٣٧) مشتقات أدوات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية السنة هي كما يلي:

أجل القيمة الاسمية حسب الاستحقاق				مجموع المبالغ		
أكثر من ٣ سنوات	٣ سنوات	١٢-٣ أشهر	خلال ٣ شهور	قيمة عادلة	قيمة عادلة الاعترافية	قيمة عادلة
سنوات	سنوات	شهور	شهور	موجبة	سالبة (الاسمية)	موجبة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

- ٢٠١٠ -

-	-	٢٢,٨٧٨,٨١٩	-	٢٢,٨٧٨,٨١٩	-	٢٨,٢٧٠
				تعهدات العملاء مقابل عقود الشراء الآجلة		

- ٢٠٠٩ -

-	-	١٦,٦٨٩,٢٧٨	-	١٦,٦٨٩,٢٧٨	-	٢٢,٧٥٦
				تعهدات العملاء مقابل عقود الشراء الآجلة		

تدل القيمة الاعترافية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان.

(٣٨) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأس المال المشتركة	
		٢٠٠٩	٢٠١٠
		دينار	دينار
شركة الاتحاد للوساطة المالية محدودة المسؤولية	١٠٠٪	٥٠٠.٠٠٠	٥٠٠.٠٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات، باستثناء ما ورد أدناه:

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

الشركة التابعة *	اعضاء مجلس الإدارة والادارة التنفيذية العليا	أخرى (الموظفين وأقربائهم وأقرباء أعضاء مجلس الإدارة والادارة التنفيذية العليا)	المجموع	
			٢٠٠٩	٢٠١٠
			دينار	دينار
بنود داخل قائمة المركز المالي:				
التسهيلات الائتمانية	٢٦٧٢٨٢٨٢	٩٨٧٥٦٢٧	٣٦٦٠٣٩٠٩	٣٩١٢٢٣٦٧
الودائع	٤٤٢٢٤٢٦٣	٣٠٥٦٩٤٢	٥٣٠٢٨٨١٤	٥٣٦٠١٣٢٩
بنود خارج المركز المالي:				
اعتمادات	١٠٩٨٠٣	-	١٠٩٨٠٣	١٠٩٨٠٣
قبولات	٩٧٩٧٢٣	-	٩٧٩٧٢٣	١٢٥٨١٥٩
كفالات	٣٥٦٠١٨٣	١٤٣١٠٠	٤٦٨٧٢٨٣	٤٩٢٦٩٩٠
عناصر قائمة الدخل:				
فوائد وهمولات دائنة	٢٨٠٠٩٣١	١٠٧٧١٥٢	٣٨٩٩٩٩٧	٤٢٠١٥٠١
فوائد وعمولات مدينة	١٦٦٧٥٤٨	٥٠١١٨	١٧٢٠٨٢٢	١٧٠٣٥١٣
معلومات اضافية				
تسهيلات ائتمانية تحت المراقبة	٧٩٥٤٦١٠	-	٧٩٥٤٦١٠	٩٤٤٢٠٦٣
تسهيلات ائتمانية غير عاملة	-	٦٧٠١٠	٦٧٠١٠	٧٥٧٣٧
مخصص تكدي تسهيلات ائتمانية تحت المراقبة	١١٨٣٤٨	-	١١٨٣٤٨	١٤٠٣١١
مخصص تكدي تسهيلات ائتمانية غير عاملة	-	٢٧١٤٨	٢٧١٤٨	٢٤٤٥٧
فوائد معلقة	-	١٨٣٤٣	١٨٣٤٣	١١٦٨٧

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات من هذه القوائم المالية الموحدة.

أعلى عمولة دائنة ١٪

أدنى عمولة دائنة ٠٪

أعلى سعر فائدة دائنة ١٧٪

أدنى سعر فائدة دائنة ٣٥٠٪

أعلى سعر فائدة مدينة ٤٠٠٪

أدنى سعر فائدة مدينة ٢٥٠٪

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٠٩٩٩٦٥	١٢٤٣٣٥٩	رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا
١٩٠٢٣	٣٣٤٥٥٠	بدل تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٢٩٠٠٤٨	١٥٧٧٩٠٩	المجموع

(٣٩) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية
دينار	دينار	دينار
-	٢٨٧٤٨٤٨	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	٦٨٩٣٦٤٦٤٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة
-	-	صافي الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٩) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم وصناديق استثمارية غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٥٥٠ ر.٤٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٨٥٣ ر.٦٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالكلفة أو القيمة الدفترية أيهما اقل لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٤٠) إدارة المخاطر

يقوم البنك بالتطوير المستمر لهيكل إدارة المخاطر^١ والالتزام لضمان الإدارة الفعالة له في كافة عملياته. لضمان كفاءة عملية إدارة المخاطر والالتزام والتطبيق السليم للضوابط الرقابية في كافة عمليات البنك، تتوزع مسؤولية إدارة المخاطر والالتزام على عدة مستويات يمكن تلخيصها بالتالي:

١. وحدات العمل:

تتكون وحدات العمل من الموظفين الذين يقومون من خلال عملهم اليومي بقبول المخاطر في كافة أعمال البنك وذلك حسب المستويات المقبولة من قبل البنك والمحددة في سياساته واجراءاته.

ولضمان الإدارة الكفؤة للمخاطر يعمل على الفصل الكامل لوظائف وحدات الاعمال عن وظائف ادارة المخاطر وعلى سبيل المثال فان دراسة وإدارة الرقابة على الائتمان مفصولة بشكل كامل عن ادارة علاقات العملاء ضمن وحدات الاعمال، الامر الذي يضمن استقلالية الدراسات والقرارات الائتمانية والتطوير المستمر لكفاءتها ونوعيه أعمالها بالإضافة لذلك يتم فصل المكتب الوسطي وبتبعيته لإدارة مخاطر السوق عن الخزينة.

٢. إدارة المخاطر والامتثال:

تم تفعيل عمل هذه الدائرة حيث تعمل بشكل مستقل عن كافة خطوط الأعمال وتكون متصلة بمجلس الإدارة من خلال لجنة المخاطر لضمان استقلاليته وقدرتها على كشف وقياس وضبط المخاطر ضمن المستوى المقبول من البنك ورفع التقارير الدورية بها لمجلس الإدارة .

٣. التدقيق الداخلي:
ان دائرة التدقيق الداخلي جهة مستقلة استقلالا كاملا من خلال اتصالها بلجنة التدقيق في مجلس الإدارة حيث تقوم هذه الدائرة بدور خط الدفاع الأخير من خلال تطبيق خطه تدقيق تشمل التدقيق الدوري على كافة أعمال البنك بما يضمن اكتشاف أي حالة من حالات الخرق للظالم أو عدم الالتزام بسياسات وإجراءات البنك أو الأسس المحددة من قبل الأجهزة الرقابية.

٤. لجنة إدارة المخاطر:
تعمل لجنة إدارة المخاطر بموجب ميثاقها المقرر من قبل مجلس الإدارة والذي تم تطويره استنادا الى أفضل الممارسات في إدارة المخاطر بالإضافة الى المتطلبات الرقابية المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني. وقد تم تشكيلها بعضوية أعضاء من مجلس الإدارة بالإضافة الى مدير إدارة المخاطر وبرئاسة رئيس المجلس بحيث يتم رفع كافة تقارير إدارة المخاطر الى هذه اللجنة بشكل دوري بما يضمن اطلاع مجلس الإدارة على مستوى المخاطر في جميع أعمال البنك أولا بأول الامر الذي يمكنه من اتخاذ أي قرارات أو إجراءات لتعديل مستوى هذه المخاطر في حالة عدم توافقها مع المستوى المقبول للمخاطر للبنك ورفع تقارير بذلك لمجلس الإدارة .

٥. مجلس الإدارة:
يوظف مجلس الإدارة بالمسؤوليات التالية في مجال إدارة المخاطر:

- تحديد مستوى المخاطر المقبول في عمليات البنك المختلفة.
- مراجعته سياسات المخاطر المختلفة والموافقة عليها.
- الرقابة على هذه المخاطر والتأكد من تطبيق الضوابط اللازمة من خلال لجنة إدارة المخاطر.
- تفويض الصلاحيات الخاصة بالموافقة على منح وتعديل وتجديد الائتمان للجان الائتمان المختلفة ومن ثم مراجعته أداء هذه اللجان وصحة قراراتها الائتمانية وبالتالي انعكاس ذلك على نوعيه المحفظة الائتمانية.

- اقرار السياسات الاستثمارية واتخاذ قرارات الاستثمار التي تقع ضمن صلاحيته والموافقة على سقف الاستثمار والمتاجرة والتداول

٦- لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات:
تتشكل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات برئاسة رئيس مجلس الإدارة وعضويه المدير العام وكل من مدراء وحدات الأعمال ومدير الإدارة المالية و مدير إدارة المخاطر. تقوم اللجنة بمراجعته بنية قائمة المركز المالي والتوصية باجراء أي تعديلات عليها لمجلس الإدارة بالإضافة الى الموافقة على أسس إدارة مخاطر السيولة و مخاطر السوق كما تقوم اللجنة بمراجعته سياسات إدارة هذه المخاطر والتوصية للمجلس باعتمادها واستلام تقارير المخاطر المختلفة لاتخاذ أي قرارات لازمه لتعديل مستوى هذه المخاطر حسب المستوى المقبول للبنك.

كما تقوم اللجنة بالتوصية لمجلس الإدارة بتخصيص راس المال لنشاطات البنك المختلفة بما يضمن اكفاً استخدام لرأس المال .

(١/٤.٠) مخاطر الائتمان:

يتم ضبط مخاطر الائتمان ضمن المستوى المقبول من قبل البنك من خلال:

١. السياسة الائتمانية التي تحدد بشكل دقيق أسس منح الائتمان ومستوى المخاطر الائتمانية المقبولة لدى البنك و أسس تسعير مخاطر الائتمان والضمانات المقبولة بالإضافة الى أسس وإجراءات الرقابة على الائتمان لضمان الكشف المبكر عن أي تراجع في نوعية المحفظة الائتمانية .
٢. التدريب والتطوير المستمر لجميع موظفي الائتمان ومدراء العلاقات الائتمانية للعملاء بما يضمن فهم متطلبات العملاء بشكل أفضل و وجود خبرات تحليل ائتماني عالي المستوى بما يكفل الفهم السليم لهذه المخاطر عند التوصية بقبولها وإدارة هذه الحسابات بشكل كفء.
٣. صلاحيات منح الائتمان: تتم الموافقة على منح الائتمان من خلال لجان الائتمان المختصة ، حيث يتم تشكيل هذه اللجان ومنحها صلاحيات من قبل مجلس الإدارة .

٤. تطبيق أنظمة قياس مخاطر الائتمان: ضمن خطة البنك لتطوير قدرته على فهم وقياس مخاطر الائتمان قام البنك بتطبيق نظام لتصنيف مخاطر الائتمان للشركات الكبيرة والمتوسطة من خلال التعاقد مع أحد الشركات العاملة في مجال تطوير أنظمة التصنيف الائتماني، بالإضافة لذلك قمنا بتطبيق برنامج تقييم المخاطر بالنقاط لكافة منتجات التجزئة ليمثل الأساس في القرار الائتماني لعملاء التجزئة والمؤسسات الصغيرة.

٥. الرقابة على الائتمان:
- تقوم وحدة مختصة تابعة لإدارة المخاطر بالرقابة على المحفظة الائتمانية واعداد التقارير اللازمة بهذا الخصوص .

- يبدأ دور هذه الوحدة بإدارة المخاطر القانونية الناتجة عن منح الائتمان حيث تقوم الوحدة وبالتعاون مع المستشار القانوني للبنك بالتأكد من استيفاء كافة عقود التسهيلات والضمانات لكامل الشروط القانونية التي تضمن حقوق البنك .

- تقوم هذه الوحدة ومن خلال دورها المستقل بالتأكد من استيفاء كافة الشروط الخاصة بمنح الائتمان قبل تمكين المقترض من تنفيذ التسهيلات موضوع الموافقة الائتمانية وذلك انطلاقاً من أهميه وجود أكثر من جهة رقابية على هذا الإجراء عالي الحساسية .

- تقوم إدارة المخاطر ومن خلال نظام الإنذار المبكر عن مخاطر الائتمان بالتحري ما أمكن عن أي مؤشرات يمكن أن تشكل دلاله على تراجع الوضع الائتماني للعميل، حيث تشمل هذه المؤشرات مؤشرات خاصة بالعمل من حيث عملياته وإدائه المالي وأداء قطاعه الاقتصادي بالإضافة الى مؤشرات متعلقة بأداء الحساب لدينا حيث يمكننا هذا النظام من الكشف المبكر عن أي تراجع في أداء الحساب وبالتالي يمكننا من اتخاذ الإجراءات الكفيلة بالحد من أي خسائر من الممكن أن تنتج عن ذلك .

٦. إدارة المحفظة الائتمانية:
تقوم كافة الجهات المعنية بالائتمان بالمراجعة المستمرة للمحفظة الائتمانية لضمان الحفاظ على نوعيه جيده للتعرضات الائتمانية .

ويراعى في إدارة المحفظة ان تكون موزعه بشكل متوازن لتجنب أي تركيز من الممكن ان يؤدي الى زيادة مستوى المخاطر في المحفظة ، وضمن هذا الإطار يراعى التوزيع القطاعي والتوزيع الجغرافي للمحفظة بالإضافة الى تجنب التعرضات الائتمانية الكبيرة للعميل الواحد الا في الحالات الاستثنائية للعملاء المميزين .

٧. مخففات مخاطر الائتمان:
كخطوه أساسيه للتحوط لمخاطر الائتمان يتم مراعاة التدفقات النقدية للمشاريع الممولة عند تحديد برنامج السداد لأي تسهيلات ممنوحة لعملائنا وتحديد الضوابط اللازمة للسيطرة على هذه التدفقات النقدية لاستخدامها للسداد كما يتم الحصول على ضمانات عينيه حيثما تطلب مستوى مخاطر التسهيلات ذلك حيث يراعى عند الحصول على هذه الضمانات نوعيتها و السيولة العالية لها بالإضافة الى التطبيق الكفء للإجراءات التي تضمن السيطرة السليمة على هذه الضمانات والرقابة على قيمتها وسهولة تسيلها حيث يتطلب الأمر .

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني ومخصص الفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى):

دينار	دينار
٢٠٠٩	٢٠١٠
بنود داخل قائمة المركز المالي:	
ارصدة لدى بنوك مركزية	١٥٧٦٧٦١٠٣
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٩٤٠٠٢٤١٥
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-
التسهيلات الائتمانية	
للافراد	٣٣٠١٨٨٥٢
القروض العقارية	١٤٤٩٢٦٣١٧
الشركات الكبرى	٤٩٠٥٣٥٧٦٦
المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	٣٥٧٣٦٤٩٤
الحكومة والقطاع العام	٧٥٨٠١٧٤
سندات واسناد واذونات:	
ضمن الموجودات المالية للمتاجرة	٥٩١٥٨
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٢٨٥٠٤٤١٨٨٠
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١٣٧٣٩٤٤
الموجودات الأخرى	٢٩٢٣٨٢٠٣
١٣٩٧٢٣١٥٥٤	١٤٧٩٥٨٩٣٠٦

اجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي

بنود خارج قائمة المركز المالي:	
كفالات	١٠٠٩١١١٦٤
اعتمادات	١٨١٨٨٣٥٧٩
قبولات	٣٥٤٤٤٩٩٦
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٩١٥٥٠١٢٢
٢٦٤٥٧٦٠٦٥	٤٠٩٧٨٩٨٦١

اجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي

١٦٦١٨٠٧٦١٩	١٨٨٩٣٧٩١٦٧
------------	------------

اجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

الجدول اعلاه يمثل الحد الاقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ دون اخذ الضمانات او مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.

(٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

٢٠١٠

الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٨٤٩٥٤٨٤	-	٢٧,٠٣٩,٨٦٢	٢,٩٦٢,٣٦٣	٣٦٠,٧٠,٣٧١	٢٢,٢٥١,٢٦٢	٤١٧,٢٧٨,٣٤٢
٢٣,٤١٤,١١٣	١٢٠,٦٥٦,٣٣٥	٤٦٩,١٠٣,٩٤٩	٣٠,٤٦٢,٦٤٤	٧,٨٩٠,٠٤٠	٣١٧,١٣٢,٢٣٣	٩٦٩,٤٥٩,٣١٤
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
١,٠٣٠,٠٧٣	٣,١٣٤,٩٨٧	٦,٠٦٣,٠١٢	٢,٢٢٥,٨٧٩	-	-	٦٧,٠٢١,٠٦٧
١٠٣,٣١٠	٤٢٨,٠١٣	٣,٩٦١,٢٣٠	٩٤٣,٨٠٦	-	-	٥,٤٣٦,٣٥٩
٧١٤,٨٢٧	٩٠,٦٢٠,٤	٨٩٩,٦٣١	٢١٣,٣١٣	-	-	٢,٧٢٣,٩٧٥
٤,٦٦١,٠٩٢	٣,٤٥٠,٣٣٧	١٥,٧٨٢,٠٥٠	٨,٤٠٨,٨٢١	-	-	٦٣,٣٥٥,٣٣٧
٣,٤٨٧٧,٨٩٩	١٥٩,٦٢٨,٩١٣	٥٧٨,٢١٦,٨٥٠	٤٥,٢١٦,٨٢٦	٣٦٧,٩٦٠,٤١١	٢٣٩,٣٨٣,٤٩٥	٢,٢٥٠,٢٨٤,٣٩٤
المجموع						
يطرح:						
٥٤٣,٢٢٤	٦,١٦٣,٦٧٨	٢,٥٠٨,٥٩٥	٣,٣٧٣,٣١٠	-	-	١٢,٥٨٨,٨٠٧
١,٣٩٤,٥٣٦	٨,٢٦١,٧٣١	١٧,٤١٩,٦٢٩	٦,٠٣٠,٣٨٥	-	-	٣٣,١٠٦,٢٨١
٣٢,٩٤٠,١٣٩	١٤٥,٢٠٣,٥٠٤	٥٥٨,٢٨٨,٦٢٦	٣٥,٨١٣,٣١١	٣٦٧,٩٦٠,٤١١	٢٣٩,٣٨٣,٤٩٥	٤,٧٩٩,٨٩٠,٣٠٦
الصافي						

٢٠٠٩

الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠,١٥٥,٣٦٩	-	٤٣,٠٧٠,٤١٠	٢,٦٩٣,١٥٧	٢٢٣,٣٢٤,٦٠٨	١٥,٦٦٧,٥١٢	٣٩٤,٩١١,٠٥٦
٢٠,٠٣٦,٣٠٠	٩٨,٨١٣,٣٦٥	٥١٠,٨٢٩,٨٣٣	٢٠,٥٥٠,٢٠١	١٢,٨٠١,٥٥٧	٢٧٤,١١٦,٩٦٥	٩٣٧,٤٨٩,٢٢١
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٤,٤٦٥	-	٤,٨٧٢	٨٣,٩٦٥	-	-	٩٣,٣٠٢
٣٥,١٠٢	-	-	١٧,٧١٧	-	-	٥٢,٨١٩
١,٦٤٤,٥٨٨	٢,١٢٥,٦٩٨	١٦,٦٤٥,٣٠٦	٢,٥٨٦,٩٥٥	-	-	٢٣,٠٠٢,٥٤٧
٢١٦,٥٠٥	١,٤٣٠,٥٨١	-	١,٠٩٤,١٤٩	-	-	٢,٧٤١,٢٣٥
٤٢٦,٢١٠	١,٠٣٢,٧٤٢	١٨,٢٠٣,٦٦٣	٤١٢,٠٦٧	-	-	٢٠,٠٧٤,٦٨٢
١,٩٦٥,٦٩٤	٢٧,٥٧٧,٩٥٠	٩,٧٤٥,٠١٧	١٢,٦٩٤,٩١٦	-	-	٥١,٩٨٣,٥٧٧
٣,٤٤٤,٤٦٦	١٣,٠٩٨,٠٣٦	٥٩٨,٤٩٤,٢٢٩	٤٠,٠٣١,٤٤٥	٢٣٦,١٢٦,١٦٥	٢٨٩,٧٨٤,٤٧٧	٢,٢٩٩,٨٦١,٣١٨
المجموع						
يطرح:						
٥٠٣,٧٨٦	٣,٠٠٨,٠٦٦	٢,١٠٥,٧٠٨	٣,٠١٦,٢١٥	-	-	٨,٦٣٣,٧٧٥
١,٠٨١,٢٤٢	٦,٥٩٥,٧٦٥	٩,٧٦٣,٢٣٥	٦,٥٥٥,٧٤٧	-	-	٢٣,٩٩٥,٩٨٩
٣٢,٨٥٩,٦٣٨	١٢١,٣٧٦,٥٠٥	٥٨٦,٦٢٥,٢٨٦	٣٠,٤٥٩,٤٨٣	٢٣٦,١٢٦,١٦٥	٢٨٩,٧٨٤,٤٧٧	٣,٩٩٧,٢٣١,٥٥٤
الصافي						

فيما يلي توزيعات القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٢٠١٠

الضمانات مقابل:	الأفراد	التقروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٤٩٥٤٩٨٤	-	٢٧٠٣٩٨٦٢	٢٩٦٢٣٦٣	-	٢٤٩٥٦٧٠٩
مقبولة المخاطر	٥٩٩٧٨٥٨	١١٦٠٩٢٨٧٢	٦٥٤١٤٣٤٦	٦٠٦١٥٤٠	-	١٩٣٥٦٦٦١٦
تحت المراقبة	٧٧١٦٥٢	٢٣٧٤٨٩٢	٨٧٩٦٦٤٩٩	١٦٧٣٢٣٧	-	١٣٦١٦٢٨٠
غير عاملة:						
دون المستوى	٢٩٠٩٧	٤١٣١٢٩	-	٨١٧٠٢٨	-	١٢٥٩٢٥٤
مشكوك فيها	٦٥٤٥٠٩	٨٨٧٠٠٤	٧٤٩٩٢٠	٢١٠٨٣٨	-	٢٥٠٢٢٧١
هالكة	١٤٦٩٣٠٤	٢٩٢٥٣٢٣١	١٠٤٣٤٠٤٥	٥٦٠٥٣٠٥	-	٤٦٧٦١٨٨٥
المجموع	١٣٨٧٦٩٠٤	١٤٩٠٢١١٢٨	١١٢٤٣٤٦٧٢	١٧٣٣٠٣١١	-	٢٩٢٦٦٣٠١٥

منها:

تأمينات نقدية
كفالات بنكية مقبولة
عقارية
اسهم متداولة
سيارات والآت

٢٠٠٩

الضمانات مقابل:	الأفراد	التقروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	١٠٠٩٣٠٥٧	-	٤٣٠٧٠٤١٠	٢٦٩٣١٥٦	١٢٤٦٣٥٣٥	٦٨٣٢٠١٥٨
مقبولة المخاطر	٧٤٧٦٥٦٨	٣٦٨٤٨٩٠٩	١٥٤١٣٩٨١٣	١١٤٦٧٧٨٧	-	٢٠٩٩٣٣٠٧٧
تحت المراقبة	١١٦٨٧٧٢٢	١٤٩٠١٥٤	٧٣٥٩٧٥٥٩	١٤٤٦١٠٦٤	-	١١٤٦٤٦٩٩٩
غير عاملة:						
دون المستوى	١٥٩٢٩٦	١٤٢٦٢١٠	-	١٠٩٤١٢١	-	٢٦٧٩٦٢٧
مشكوك فيها	٣٣٣٧٨٨	١٠٢٥٢٤٤	٨٤٩٥٤٢٠	٢٩٧٤٣٥	-	١٠١٥١٨٨٧
هالكة	٩٠٦١٢٦	٢٤٠٥٨٦٦١	٩٦٣٨٤٨٢	٦٩٢٥١٣١	-	٤١٥٢٨٤٠٠
المجموع	٢٠١٣٧٥٥٧	٦٤٨٤٩١٧٨	٢٢٢٧٠٣٨٨٤	٢٣٩٢٣٦٩٤	١٢٤٦٣٥٣٥	٣٤٤٠٧٧٨٤٨
منها:						
تأمينات نقدية	٧١٧٤٢٦٩	-	٣١٩٠٦٠٩٣	١٣٣٧٩٦٤	-	٤٠٤١٨٢٢٦
كفالات بنكية مقبولة	-	-	-	٥٠٩٠٠٠	-	٥٠٩٠٠٠
عقارية	٨٤١٧١٢٧	٦٤٨٤٩١٧٨	١٢٤٥٠٩٦٦٨	٢١٥٣٠٢٤٨	-	٢١٩٣٠٦٢٢١
اسهم متداولة	٢٠٢٣٧٠٩	-	٥٤٨١٠٨٦٥	٣٤٥٩٦٤	-	٥٧١٨٠٣٣٨
سيارات والآت	٢٥٢٢٤٥٢	-	١١٤٧٧٢٥٨	٢٠٠٦١٨	-	١٤٢٠٠٣٢٨

تم اخذ ما لا يزيد عن رصيد الدين القائم لكل عميل من القيمة العادلة للضمانات المقدمة.

الديون المجدولة

هي الديون التي سبق وان صنف كتسهيلات ائتمانية غير عاملة واخرجت من اطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة اصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة وقد بلغت قيمتها ٣٠٢٤٣٢٩ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ مقابل ٧٧٧٧٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩.

الديون المعاد هيكلتها

يقصد باعادة الهيكلة اعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الاقساط او اطالة عمر التسهيلات الائتمانية او تاجيل بعض الاقساط او تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها ٢٠١١ ج.م. ٧٠ دينار كمما في (٣١ كانون الاول، ٢٠١١) مقابل ٦٨٠٩٠٠ دينار كما (٣١ كانون الاول، ٢٠١٠).

(٣) *سندات وإسناد وأدوات*
يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والإسناد والأدوات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية

(٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي:

• باستثناء دول الشرق الاوسط.

(٤.٠/ب) مخاطر السوق :-

تعرف مخاطر السوق على أنها المخاطر الناتجة عن تغيير أسعار السوق بشكل يؤثر على أرباح البنك أو على حقوق الملكية فيه، ويشمل هذا التعريف، التغيير في: أسعار صرف العملات، وأسعار الأسهم بالإضافة إلى أسعار الفائدة.

يعتمد البنك سياسته متحفظة في إداره هذه المخاطر حيث يتم ضبط هذه المخاطر من خلال اعتماد سياسات واضحة بخصوصها واعتماد سقف للتعرض لكل نوع من أنواع هذه المخاطر وتهدف سياستنا إلى تخفيض هذه المخاطر إلى أدنى المستويات.

(١) مخاطر أسعار الفائدة :-

يعتمد البنك في إدارة مخاطر أسعار الفائدة على سياسة متحفظة حيث أن معظم موجودات ومطلوبات البنك قابله لاعاده التسعير في المدى القصير مما يحد من أثر التغيير في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على أسعار موجوداته واستثماراته. في ضوء وجود حجم كبير من الودائع بالعملات الأجنبية والتراجع الكبير في نسبة الفائدة على الدولار (العملة الأجنبية الرئيسية في قائمة المركز المالي للبنك) بالإضافة إلى توقعاتنا بخصوص اتجاه أسعار الفائدة على العملات الرئيسية، قمنا بالاستثمار في محفظة سندات من النوعية الممتازة في الأسواق العالمية حيث تم اعتماد سياسة متحفظة في اختيار هذه الاستثمارات من حيث اختيار السندات ذات التصنيف الائتماني المرتفع وذات المدة القصيرة نسبياً لتخفيض مخاطر أسعار الفائدة. وهذا هو السبب الرئيسي وراء ارتفاع مخاطر أسعار الفائدة لهذا العام مع التأكيد على أنها بقيت ضمن مستويات مقبولة.

تتم إداره مخاطر أسعار الفائدة من قبل لجنة إداره الموجودات والمطلوبات حيث يتم تزويد هذه اللجنة بتقارير فحواه اعاده تسعير الفائدة بشكل دوري بالإضافة إلى تقارير الحساسية للتغيير في أسعار الفائدة التي يتم إعدادها لكل عمله على حده حيث يتضح من هذا التقارير أن أثر هذه المخاطر ضمن الحد الأدنى .

- ٢٠١٠ -

العملة	التغير زيادة بسرر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
		دينار	دينار
دينار أردني	%١	١٤٧٧٧	-
دولار أمريكي	%١	٤٦٥٩	(١٨٩٠)
يورو	%١	٢٤٦١	-
جنيه استرليني	%١	٥٨٨	-
ين ياباني	%١	٤٦	-
عملات أخرى	%١	(٢٠٣٥)	(١٧٤)

- ٢٠٠٩ -

العملة	التغير زيادة بسرر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
		دينار	دينار
دينار أردني	%١	(٤٦٧٤)	(٢٢٧٧٦)
دولار أمريكي	%١	(١١٧٢٦)	(١٦٥٢٥)
يورو	%١	(٦٤٣)	(٢٢٢٨)
جنيه استرليني	%١	٥٢	-
ين ياباني	%١	١	-
عملات أخرى	%١	(١٠٦٢)	(٣٧٥)

في حال هنالك تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساوي للتغير اعلاه مع عكس الإشارة.

(٢) مخاطر العملات:-

تقوم سياسة البنك على التحوط الكامل لمخاطر العملات حيث لا يتم الاحتفاظ بمراكز مفتوحة بالعملات الأجنبية إلا ضمن الحدود الدنيا وحسب سياسة واضحة تقوم على الحد من حساسية أرباح البنك للتعين المتغير في أسطر العملة.. لذا نقوم بالمواءمة بشكل كبير ما بين موجوداتنا ومطلوباتنا بالعملات المختلفة .

ولقياس هذه المخاطر نقوم بإجراء تحليل حساسية بشكل دوري.

- ٢٠١٠ -

العملية	التغير في سعر صرف العملة	الاثار على الأرباح والخسائر	الاثار على حقوق الملكية
		دينار	دينار
دولار امريكي	%١	١٢٨٧٠٦	٤٧٨٨٤١
يورو	%١	٢٢٧٩	-
جنيه استرليني	%١	٣٦٠٢	-
ين ياباني	%١	٣٧٠٦	-
عملات اخرى	%١	٧١٢٧٢	٧٢٧٥

- ٢٠٠٩ -

العملية	التغير في سعر صرف العملة	الاثار على الأرباح والخسائر	الاثار على حقوق الملكية
		دينار	دينار
دولار امريكي	%١	(٤٨٦٢٧٢)	٥٧٨١٠١
يورو	%١	(٧٠٣٥٢)	٨٠٣٠٩
جنيه استرليني	%١	٩٥٨٧	٢٠٨٢
ين ياباني	%١	٤١٤٨	-
عملات اخرى	%١	٩١٩٥	١٢٣٤١

- في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١٪ فانه سيكون له نفس الاثر المالي اعلاه مع عكس الإشارة .

(٣) مخاطر التغير باسعار الاسهم:-

تتم إدارة المخاطر لمحفظه المتاجرة من خلال اعتماد سياسة تقوم على التنويع ضمن المحفظة الاستثمارية حيث نقوم بتوزيع استثماراتنا على أساس قطاعي ضمن القطاعات الأكثر استقرارا وعلى عدة أسواق مالية لتخفيض المخاطر ضمن مستوى مقبول كما تتم الرقابة بشكل دقيق على هذه المخاطر من خلال:

- تحديد سقف الاستثمار المختلفة.

- تحديد سقف لوقف الخسارة لكل استثمار على حدة و الرقابة عليه بشكل يومي.

- التقييم الدوري لمحفظه الاستثمار من قبل جهة مستقلة (المكتب الواسطي).

- إجراء تحليل حساسية لقياس مدى تأثير استثماراتنا في حال حدوث تراجع في الأسواق التي نقوم بالاستثمار فيها بهدف الإبقاء على هذه المخاطر ضمن مستويات مقبولة للبنك.

يتم إدارة هذه المخاطر من قبل إدارة المخاطر بالتعاون مع دائرة الخزينة ويتم رفع التقارير والتوصيات للجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

- ٢٠١٠ -

الالتحيز على حقوق الملكية	الالتحيز على الأرباح والمستثمرين	التغير في المؤشر
دينار	دينار	
٩٢٤١٩٧	١١٨٠٩٣	%٥
٣١٦٧	٤٠٥٥٩	%٥

السوق

سوق عمان المالي
بورصة القدس (فلسطين)
ناسداك

- ٢٠٠٩ -

الالتحيز على حقوق الملكية	الالتحيز على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر
دينار	دينار	
٩٠١	٦٢٧٥٤	%٥
١٣٨٠	١٦٦٥٦٨	%٥
-	٢٠٦١٨٣	%٥
١٤٧٠٢	-	%٥
٩١٠٧	-	%٥
٣٢٠٦	-	%٥
٣٤١٩	-	%٥
٦٠٦٢	-	%٥
٥٣٠٤	-	%٥
٢٠٥٩٠	-	%٥
١٣٨٠	-	%٥

السوق

سوق عمان المالي
بورصة القدس (فلسطين)
ناسداك

NYSE - USA
FTSE - UK
SIX SWISS
FTSE. ITALY
DAX GERMANY
BME - SPAIN
CAC 40- FRANCE
AEX - NETHERLANDS

في حال هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير اعلاه مع عكس الإشارة.

فجوة إعادة تسعير الفائدة -

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

٢٠١٠ -

فجوة إعادة تسعير الفائدة							
أقل من شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٣ سنوات	٣ سنوات وأكثر	خاصة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٤,٢٨٠,٥٠٠	-	-	-	-	-	٨٥,١٦٩,١٦٥	١٦٩,٤٤٩,٦٦٥
٢١٥,١٤٠,٢٧١	٥٧,٤٥٩,٢٩٢	-	-	-	-	٢١,٤٠٢,٨٥٢	٢٩٤,٠٠٢,٤١٥
-	-	-	-	٥٩,١٥٨	-	-	٣,١٧٥,٣٨٩
٦٢,٦٤٩,١٩٤	٦٢١,٢٩٣,٨٨٢	-	-	-	٢,٠٢٣,٩٤٥	٢٥,٨٣٠,٨٨٢	٧١١,٧٩٧,٦٠٣
١٣,٢١٣,٣٦٣	١٢,٠٨٣,١٠١	١٣٤,٠٧٠,٤٨٨	٢,٠٣٩,٢٥٩	٨٩,٧٨٩,٣٧٨	١٠,٨٩٣,٠٣١	١٧,٩٩٢,٦٦٠	٣٠٣,٠٣٤,٤٤٠
-	-	-	-	-	-	-	١,٣٧٣,٩٤٤
-	-	-	-	-	-	-	٢٠,٦٤٤,٨٠٠
-	-	-	-	-	-	-	٣,٣٥٣,٠٣٧
-	-	-	-	-	-	-	٢,٧٦٤,٧٦٩
-	-	-	-	-	-	-	٢٩,٥٨٨,٤٤٦
٣٧٥,٢٨٣,٣٢٨	٦٩٥,٨٣٦,٢٧٥	١٣٤,٠٧٠,٤٨٨	٢,٠٣٩,٢٥٩	٩١,٧٢٢,٤٨٠	١٢,٩١٦,٩٧١	٢٠,٩٦٨,٥٤٢	١,٥٣٩,٤٠٤,٦٠٨
المطلوبات -							
٩١,٧١٠,٠٢١	٧٦,٤١٥,٤١٥	-	-	-	-	-	٢٤٠,٩٤٩,٦٥٦
٣٦٠,٧٦٣,٩٧٧	٢٩٤,٩٨٥,٤٥٨	٨١,٧١٥,٠٣٨	٥١,٦٤٩,٨٧٩	١,٣٠٤,٣٩٧	-	-	٩١٢,٤٤٤,٩٢٦
١٠٤,٣٦١,٢٦٧	-	-	-	-	-	-	١١٠,٩٤٣,٢٦٩
٤١,٥٦٠	٢٥,١٨٢	-	٦٦,٧٤٢	١٥,٩١١,٤٢٤	-	-	١٥,٣٢٤,٩٠٨
-	-	-	-	-	-	-	٣١٢,٧٥٦
-	-	-	-	-	-	-	١٢,٢٩٠,٠٥٥
-	-	-	-	-	-	-	١,٣٧٩,١٦٥
-	-	-	-	-	-	-	١٠,٥٧٧,٤٥٩
٥٥٦,٧٧٦,٩٢٥	٣٧١,٤٢٦,٠٥٥	٨١,٧١٥,٠٣٨	٥١,٧١٦,٦٢١	١٦,٤٩٥,٨٢١	-	-	١,٣٠٤,٢١٩,١٩٤
(١٨١,٥٩٣,٤٩٧)	(٢٢٤,٤١٠,٢٢٠)	٥٢,٣٥٥,١٠٠	(٢١,٣٢٣,٦٦٢)	٧٤,٧٢٦,٦٥٩	١٢,٩١٦,٩٧١	(١٦,٣٠٦,٢٩٢)	٢٣٥,١٨٥,٤١٤
المطلوبات -							
٢٩٠,٣٥٠,٦٤٠	٧٧٩,٧٧٩,٦٥٢	٢٥,٤٢٨,٩٦٩	١٣,٨٧٢,٩٨٩	٤٨,١١٧,٨٦٣	٧٧,١٧٩,٦٨٨	٢٢٢,٠٤٣,٨٨٢	١,٤٥٦,٧٧٣,٦٨٣
٥٨١,٨٤٠,٠٢٠	٣٥٤,٦٠٥,٣٢٤	٨٨,١١٧,٠٠٠	٥٣,٨٤١,٣٠٩	١٥,٣٢٦,٧٨٧	٨٣,١٢٦	١٣٣,٤٩٠,٦٢٨	١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩
(٢٩١,٤٨٩,٣٨٠)	(٢٢٤,٩٧٤,٣١٨)	(٦٢,٦٨٨,٠٣١)	(٣٩,٦٦٨,٣٢٠)	٣٢,٧٦١,٠٧٦	٧٧,٠٩٦,٦٦٧	٨٨,٥٥٢,٢٥٤	٢٢٩,٢٢٩,٤٨٤
المطلوبات -							
٢٩٠,٣٥٠,٦٤٠	٧٧٩,٧٧٩,٦٥٢	٢٥,٤٢٨,٩٦٩	١٣,٨٧٢,٩٨٩	٤٨,١١٧,٨٦٣	٧٧,١٧٩,٦٨٨	٢٢٢,٠٤٣,٨٨٢	١,٤٥٦,٧٧٣,٦٨٣
٥٨١,٨٤٠,٠٢٠	٣٥٤,٦٠٥,٣٢٤	٨٨,١١٧,٠٠٠	٥٣,٨٤١,٣٠٩	١٥,٣٢٦,٧٨٧	٨٣,١٢٦	١٣٣,٤٩٠,٦٢٨	١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩
(٢٩١,٤٨٩,٣٨٠)	(٢٢٤,٩٧٤,٣١٨)	(٦٢,٦٨٨,٠٣١)	(٣٩,٦٦٨,٣٢٠)	٣٢,٧٦١,٠٧٦	٧٧,٠٩٦,٦٦٧	٨٨,٥٥٢,٢٥٤	٢٢٩,٢٢٩,٤٨٤
المطلوبات -							
٢٩٠,٣٥٠,٦٤٠	٧٧٩,٧٧٩,٦٥٢	٢٥,٤٢٨,٩٦٩	١٣,٨٧٢,٩٨٩	٤٨,١١٧,٨٦٣	٧٧,١٧٩,٦٨٨	٢٢٢,٠٤٣,٨٨٢	١,٤٥٦,٧٧٣,٦٨٣
٥٨١,٨٤٠,٠٢٠	٣٥٤,٦٠٥,٣٢٤	٨٨,١١٧,٠٠٠	٥٣,٨٤١,٣٠٩	١٥,٣٢٦,٧٨٧	٨٣,١٢٦	١٣٣,٤٩٠,٦٢٨	١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩
(٢٩١,٤٨٩,٣٨٠)	(٢٢٤,٩٧٤,٣١٨)	(٦٢,٦٨٨,٠٣١)	(٣٩,٦٦٨,٣٢٠)	٣٢,٧٦١,٠٧٦	٧٧,٠٩٦,٦٦٧	٨٨,٥٥٢,٢٥٤	٢٢٩,٢٢٩,٤٨٤

٢٠٠٩ -

فجوة إعادة تسعير الفائدة							
أقل من شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٣ سنوات	٣ سنوات وأكثر	خاصة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٩٠,٣٥٠,٦٤٠	٧٧٩,٧٧٩,٦٥٢	٢٥,٤٢٨,٩٦٩	١٣,٨٧٢,٩٨٩	٤٨,١١٧,٨٦٣	٧٧,١٧٩,٦٨٨	٢٢٢,٠٤٣,٨٨٢	١,٤٥٦,٧٧٣,٦٨٣
٥٨١,٨٤٠,٠٢٠	٣٥٤,٦٠٥,٣٢٤	٨٨,١١٧,٠٠٠	٥٣,٨٤١,٣٠٩	١٥,٣٢٦,٧٨٧	٨٣,١٢٦	١٣٣,٤٩٠,٦٢٨	١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩
(٢٩١,٤٨٩,٣٨٠)	(٢٢٤,٩٧٤,٣١٨)	(٦٢,٦٨٨,٠٣١)	(٣٩,٦٦٨,٣٢٠)	٣٢,٧٦١,٠٧٦	٧٧,٠٩٦,٦٦٧	٨٨,٥٥٢,٢٥٤	٢٢٩,٢٢٩,٤٨٤
المطلوبات -							
٢٩٠,٣٥٠,٦٤٠	٧٧٩,٧٧٩,٦٥٢	٢٥,٤٢٨,٩٦٩	١٣,٨٧٢,٩٨٩	٤٨,١١٧,٨٦٣	٧٧,١٧٩,٦٨٨	٢٢٢,٠٤٣,٨٨٢	١,٤٥٦,٧٧٣,٦٨٣
٥٨١,٨٤٠,٠٢٠	٣٥٤,٦٠٥,٣٢٤	٨٨,١١٧,٠٠٠	٥٣,٨٤١,٣٠٩	١٥,٣٢٦,٧٨٧	٨٣,١٢٦	١٣٣,٤٩٠,٦٢٨	١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩
(٢٩١,٤٨٩,٣٨٠)	(٢٢٤,٩٧٤,٣١٨)	(٦٢,٦٨٨,٠٣١)	(٣٩,٦٦٨,٣٢٠)	٣٢,٧٦١,٠٧٦	٧٧,٠٩٦,٦٦٧	٨٨,٥٥٢,٢٥٤	٢٢٩,٢٢٩,٤٨٤
المطلوبات -							
٢٩٠,٣٥٠,٦٤٠	٧٧٩,٧٧٩,٦٥٢	٢٥,٤٢٨,٩٦٩	١٣,٨٧٢,٩٨٩	٤٨,١١٧,٨٦٣	٧٧,١٧٩,٦٨٨	٢٢٢,٠٤٣,٨٨٢	١,٤٥٦,٧٧٣,٦٨٣
٥٨١,٨٤٠,٠٢٠	٣٥٤,٦٠٥,٣٢٤	٨٨,١١٧,٠٠٠	٥٣,٨٤١,٣٠٩	١٥,٣٢٦,٧٨٧	٨٣,١٢٦	١٣٣,٤٩٠,٦٢٨	١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩
(٢٩١,٤٨٩,٣٨٠)	(٢٢٤,٩٧٤,٣١٨)	(٦٢,٦٨٨,٠٣١)	(٣٩,٦٦٨,٣٢٠)	٣٢,٧٦١,٠٧٦	٧٧,٠٩٦,٦٦٧	٨٨,٥٥٢,٢٥٤	٢٢٩,٢٢٩,٤٨٤

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

البلد/ العملة	دولار أمريكي	يورو	جنيه إسترليني	ين ياباني	أخرى	الإجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠ -						
موجودات						
نقد وارصدة لدى بنوك مركزية	٣٧٤٢٦٦١	٣١٢٤١٦٦١	٦٢٩٤٣	٨٧	٥٧٥٦٨٠	٤٦٣٠٥٣٢٢
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٩٦١٧٤٨٦٠	٧٧٨٨٥٣٤٨	١٢٣٨٣٧٢٢	(١٧١٦٦٢)	٥٣٩٤٦٠٦	٢٩٠٦٦٦٨٧٤
موجودات مالية للمتاجرة	٥٩١٥٨	-	-	-	-	٥٩١٥٨
تسهيلات قتمانية مباشرة	٨٨٩٧٣٦٢٢	٥٤٦٦٢٠	-	٩٢١٨٠٨	١٩٠٤٧٢٠٦	١٠٩٤٨٩٣٠٦
موجودات مالية متفرقة للبيع	٤٦٥١٠١٦٦	-	-	-	٧٧٧٤٧٣	٤٧٢٣٧٦٣٩
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١٣٧٣٩٤٤	-	-	-	-	١٣٧٣٩٤٤
موجودات أخرى	١٨٠٣٦٢٠٨	٧٦١٣٢	١١٥٤٢٦	٢٨٤٥	١٩٩٣٨٠٤	٢٠٢٢٤١٥
إجمالي الموجودات	٣٨٨٦٧٠٦١٩	٨١٦٣٢٣١١	١٢٣٦٢٠٩١	(٢٤٦٩٢٢)	٣٢٧٣٨٧٦٩	٥١٥٣٥٦٨٦٨
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٧٤٤٠٤٣٢٨	٣٣٣٩٨١٥٦	٧١٩٠٦١	٦٤٤٣	١٢٩٧٠٦٣٢	٢٢١٥٨٩١٢٠
ودائع عملاء	١٦٩٠٦١٨٠٠	٢٦٢٢٥٠٢١٧	١١٠٥٧٣٢٢	(٦٧٢٧٤٤)	١١٧٢٠٧٦٣	٢١٧٣٩٢٦٦٨
تأمينات نقدية	٣١٣٩٠١٢٥	٢١٠٤٥٥٨٥	١٦١٩٨٦	٢٣٦٣٥	٦٤٩٥٩٩	٥٣٢٧١٤٣٠
مطلوبات أخرى	٣٧٨٨٧٧	٧٢١٩٠٥	٢١١٢٤١	٣	٢٣١٨٨٥	١٤٣٢١١
إجمالي المطلوبات	٣٧٥٢٣٥٦٣٠	٨١٣٩٠٦٢٣	١٢٢١٩٩٢٠	(٦٤٢٦٦٣)	٢٥٥٧٢١٧٩	٤٩٣٧٥٥٢٢٩
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	١٣٤٣٤٩٨٩	٢٤١٤٤٨	٣٦٢٢٧١	٣٩٥٧٤١	٧١٦٦٩٠	٢١٦٠١٠٣٩
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢٧٥٧٠٤١٦	٧٠٧١٩٤٨٢	٣٩٠٥٤٥	١١٣٧٢٦٦	٣٤٩٥٦٣١١	٦٩٧٥٠٨١٢٠
٢٠٠٩ -						
إجمالي الموجودات	٣٢٨٦٨٩٢٦٥	١٢٢٤٠٠٠٦٠	١٩٧٥٣٦٦٦	٤١٩١٢١	٧٣٠٠١٤٣	٤٧٨٦٢٢٥٥
إجمالي المطلوبات	٣٢٩٣١٥٢١٥	١٢١٤٥٠٨٥٥	١٩٢٥٤٤٤٢	٣٩٣٤٤٣	٥١٧١٩٤٢	٤٧٥٨٥٦٨٨٧
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	(٦٢٥٩٥٠)	٩٩٩٢٠٥	٢٢٨٢٢٤	٢٥٦٨٨	٢١٢٨٢٠١	٢٧٠٥٣٦٨
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢٣٣٩٤٩١٨	١٢٦١٧٩٣٨٩	١٨٨٢٣٢	٣٨٧١١	١٨٩٥٤٢١	٣٦٥٤٤٥٤٧١

(ج/٤٠) مخاطر السيولة:

يعمل البنك بشكل مستمر على توسيع قاعدة المودعين لديه وتنويع مصادر الأموال بهدف الحفاظ على استقرارها حيث يحرص على الحفاظ على مستوى السيولة ضمن حدود واضحة تضمن تخفيض مخاطر السيولة لاندنى مستوى ممكن.

ونقوم ايضا سياستنا في إدارة مخاطر السيولة على الاحتفاظ بسقوف لدى البنوك المراسلة تضمن سهوله وصولنا الى السيولة بالسرعة والكلفة المقبولتين في حالة حدوث اي طلب غير متوقع على السيولة.

ولقياس مستويات السيولة القائمة لدى البنك نقوم بإعداد جدول الاستحقاق بشكل دوري للتأكد من بقاء مستويات السيولة ضمن المستوى المقبول بالإضافة الى احتساب نسب السيولة بشكل يومي للتأكد من الالتزام بالمتطلبات الرقابية والسياسات الداخلية .

تقوم دائرة الخزينة بإدارة السيولة لدى البنك في ضوء سياسة السيولة المقررة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات وتقوم برفع تقارير دورية للجنة حول إدارتها للسيولة ، بالإضافة الى ذلك يتم الرقابة على مستويات السيولة والالتزام بالتعليمات الداخلية في إدارتها من قبل إدارة المخاطر .

أولاً: ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصصة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة):

٢٠١٠ -	أقل من شهر	من شهر ١ إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور إلى سنة واحدة	من سنة واحدة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بشون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
المطلوبات :								
ودائع بلوك ومؤسسات مصرفية	١٦٤,٠٢٥,٠٢٥	٧٦,٤٩٩,٤٤٠	-	-	١,٣٧٨,٤٣٩	-	-	٢٤١,٠٥٩,٤٦٥
ودائع عملاء	٤٨٣,٩٢٩,٧٨٠	٢٩٦,٣٨٠,٨١٩	٨٢,٢٩٤,٨٤٠	٥٢,٣٨٢,٨٣٤	٢٥,٢٠٣,٣٠٤	-	-	٩١٦,٣٦٦,٧١٢
تأمينات تقنية	١٩,٠١٠,١٧٧	١٣,٢٩٨,٥٠٢	٢٠,٥٤٩,٣٨٠	٢٥,٨١٨,٤٥٧	٢٥,٢٠٣,٣٠٤	٨,٩٥٧,٤١٢	-	١١٢,٢٠٠,٢٣٢
أموال مقترضة	٤١,٧٦٦	٢٥,٤٣٤	-	٦٨,٧٥٠	١٧,٠١٩,٣٥٦	-	-	١٧,٠٥٥,٣٠٦
مخصصات متوقعة	-	-	-	-	-	-	٣١٢,٧٥٦	٣١٢,٧٥٦
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١٢,٢٩٠,٠٥٥	١٢,٢٩٠,٠٥٥
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	١,٣٧٩,١٦٥	١,٣٧٩,١٦٥
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٠,٥٧٧,٤٥٩	١٠,٥٧٧,٤٥٩
إجمالي المطلوبات	٦٦٧,٥٧١,٧٤٨	٣٨٩,١٧٤,١٩٥	١٠٢,٨٤٤,٢٢٠	٧٧,٦٣٣,٠٤١	٤٣,٦٠١,٠٩٩	٨,٩٥٧,٤١٢	٢٤,٥٥٩,٤٣٥	١,٣١١,٣٤١,١٥٠
إجمالي الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)	٥٠٦,٩٨١,٤٣٩	١٣٩,٤٧٠,٩٥٦	٢١٩,٥٠٤,٧٥٠	١٨٢,٥٩٣,٠٤٨	٢٦١,٧٧١,١٥٢	٩٥,٠٣٥,٢٨٩	١٣٤,٠٤٧,٩٧٤	١,٥٣٩,٤٠٤,٦٠٨
٢٠٠٩ -								
المطلوبات :								
ودائع بلوك ومؤسسات مصرفية	١١٥,٤٤٢,٧١٢	١٣٤,١٩٤,١٣٨	-	٤,٢٦٦,١٢٤	-	-	-	٢٥٣,٩٠٢,٩٧٤
ودائع عملاء	٤٨٦,٤٨٩,١٣٢	٢٢٦,٢٧٣,٧٧٠	٦٦,٤٦٩,١٨٩	٥٣,٣١٣,٣٠٧	٥,١٩٧,٣٦٢	-	-	٨٣٨,٢٤٣,٢٦٠
تأمينات تقنية	٧٦,٩٣٠,٣٣٨	٢,٤٠٣,٧٦٦	٤,٢٢٩,٦٩١	١٥,٨٧٧,٨٧٩	١,١٩٠,٩٣١	٩٥٩,٩٠٤	-	١٠٢,٢٩٢,٢٠٩
أموال مقترضة	٤١,٧٦٥	٢٥,٤٣٣	-	٦٨,٧٤١	١٧,٠٦٧,٧٥٣	٩٨,٠٥٨	-	١٧,٣٠١,٧٥٠
مخصصات متوقعة	-	-	-	-	-	-	٦٢١,٢٧٥	٦٢١,٢٧٥
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٨,١٥٥,٧٢٨	٨,١٥٥,٧٢٨
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٢,١٢٨,٣٣٥	٢,١٢٨,٣٣٥
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٢,٢٧٤,٥٢٥	١٢,٢٧٤,٥٢٥
إجمالي المطلوبات	٦٧٨,٩٠٤,٤٧١	٣٦٢,٩٧٧,٠٠٧	٧٠,٨٩٨,٨٨٠	٧٣,٥٢٦,٠٥١	٢٤,٤٥٦,٠٤٦	١٠٥,٧١٦,٩٦٢	٢٣,١٨٠,٠٦٣	١,٢٢٤,٩٢٠,٢٥٦
إجمالي الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)	٣٩٤,٢٦٢,٦٧١	٢٧٣,٠٨٩,٠٠٦	١٣٦,٤٠٩,٦٣٢	٢٠٧,٤٢٠,٧٧٦	١١٢,٩٤٨,١٦٣	١٧٥,٨٣٦,١١٣	١٥٦,٦٠٧,٢٢٢	١,٤٥٦,٥٧٣,٦٨٣

ثانياً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	أكثر من (٥) سنوات دينار	المجموع دينار
٢٩٩,٠٥٧,٢٧٠	١٤,٣٣٨,٣٦	-	٣١٣,١٩١,١٠٦
٩١,٣٧٨,٣٧١	١٧١,٧٥١	-	٩١,٥٥٠,١٢٢
٩١,٢٥٣,١٧	٩,٤٤٧,٠٧٤	٢١٠,٥٧٣	١٠٠,٩١١,١٦٤
٤٨١,٦٨٩,١٥٨	٢٣,٧٥٢,٦٦١	٢١٠,٥٧٣	٥٠٥,٦٥٢,٣٩٢

الاعتمادات والقبولات

السقوف غير المستغلة

الكفالات

المجموع

لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	أكثر من (٥) سنوات دينار	المجموع دينار
٢٣٨,١٦٧,٢٣٥	٧٧,٥٠٣,١٠٥	-	٣١٥,٦٧٠,٣٤٠
٤٨,٩٠٣,٨٣٩	-	-	٤٨,٩٠٣,٨٣٩
٩٣,٠١٧,٣٢٠	١٣,٥٤٨,١٦٧	-	١٠٦,٥٦٥,٤٨٧
٣٨٠,٠٨٨,٣٩٤	٩١,٠٥١,٢٧٢	-	٤٧١,٣٩٩,٦٦٦

الاعتمادات والقبولات

السقوف غير المستغلة

الكفالات

المجموع

مراقبة الامتثال:

تقوم دائرة مراقبة الامتثال بالاطلاع المستمر على أية متطلبات رقابية أو قانونية جديدة لتعميمها على كافة الدوائر المعنية بالبنك للالتزام بها، بالإضافة إلى التنسيق بين دوائر البنك المختلفة والجهات الرقابية بالمملكة وخارجها. وتقوم الدائرة بالتنسيق مع إدارة التدقيق الداخلي بمتابعة كافة الملاحظات وخطط العمل الموضوعية من الدوائر المختلفة للالتزام بتعليمات البنك الداخلية والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية، ورفع تقارير الامتثال للإدارة العليا و لجنة إدارة المخاطر. وتقوم الدائرة بمراجعة كافة السياسات والإجراءات المعمول بها بالبنك للتأكد من انسجامها مع التعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية.

مخاطر العمليات:

تقوم الدائرة المختصة بتطبيق نظام شامل على مستوى البنك يسعى لتحديد المخاطر التشغيلية التي تواجه البنك وعملياته بالإضافة إلى مخاطر السمعة، وأفضل الإجراءات والأدوات الرقابية التي تحد من أثر هذه المخاطر، للوصول إلى المستوى الأمثل من التوازن بين المخاطر و الإجراءات الرقابية. وتقوم الدائرة بعمل مراجعة دورية للإجراءات والضوابط الرقابية التي يقوم بها البنك وبالتعاون مع دائرة التدقيق الداخلي، للتأكد من مدى الالتزام بهذه الإجراءات ومدى فعاليتها. وتعمل الدائرة بالتنسيق مع كافة دوائر البنك على جمع البيانات المتعلقة بالخسائر الناتجة عن مخاطر العمليات لبناء قاعدة بيانات كافية للتنبؤ بهذه المخاطر مستقبلاً وبشكل أكثر دقة وكفاءة. وتقوم الدائرة بتطبيق سياسة شاملة لحماية معلومات وأصول البنك وفقاً لأفضل المعايير والممارسات الدولية، ويقوم موظف أمن المعلومات بالدائرة بمتابعة تنفيذ هذه السياسة من خلال إجراءات العمل المتبعة والتنسيق مع دوائر البنك وخصوصاً دائرة تكنولوجيا المعلومات ودائرة التدقيق الداخلي. وتعمل الدائرة حالياً على تحديث خطة الطوارئ واستمرارية العمل وإعداد موقع جديد مجهز بكامل المتطلبات حسب أفضل المعايير الدولية، لأهمية هذه الترتيبات في حال وقوع أزمات من الممكن أن تؤثر على سير أعمال البنك.

مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب:

قامت الدائرة المختصة بتحديث سياسة مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب لتناسب مع تعليمات البنك المركزي الأردني التي صدرت، ببلان ٢٠١٠٠٠٩١، وبمحدث، ببعض بنودها انسجاماً مع أفضل الممارسات الدولية. ويسعى البنك بعمل دورات تدريبية لكافة موظفي البنك من إدارة وفروع حول كيفية الالتزام بمتطلبات السياسة و أفضل الأساليب لمكافحة عمليات غسيل الأموال وتمويل الإرهاب. وقد قام البنك بتطبيق نظام آلي للكشف عن أية عمليات مشبوهة تمر من خلال نظام الحوالات (SWIFT) والتأكد من خلوها من أي أسماء مدرجة على قوائم الحظر الدولية. ويسعى البنك بشكل مستمر إلى تطوير كواحد الدائرة من خلال إرسالهم إلى دورات متخصصة وتحفيز الموظفين للحصول على شهادات مهنية متخصصة في هذا المجال.

الحوكمة:

أوجد دليل الحوكمة مرجعية أفضل لإدارة أعمال البنك ومخاطره من خلال:

- ١- إيجاد لجان عمل مختصة بمجلس الإدارة تتابع أداء الإدارة التنفيذية بشكل مستمر للتأكد من الالتزام بسياسات البنك وخطته المستقبلية.
- ٢- تعزيز المجلس بأعضاء جدد ذوي مؤهلات متميزة ساهمت بتطوير الأعمال وتحقيق الأهداف.
- ٣- تعزيز مبادئ الحوكمة المرتبطة بالإفصاح والشفافية بعلاقة أعضاء المجلس مع البنك، حيث أصبح المجلس على وعي ودراية كاملة بالعلاقات التي تربط أعضاء المجلس بالبنك، ومدى انسجامها وتوافقها مع سياسات البنك الداخلية وتعليمات الجهات الرقابية.

ويسعى مجلس الإدارة والإدارة العليا إلى تطبيق أفضل الممارسات المتعلقة بالحوكمة وبما ينسجم مع أهداف وإستراتيجية البنك، ويحافظ على حقوق كافة المساهمين.

(٤١) التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات أعمال البنك

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من الشركات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع		الخزينة دينار	الشركات دينار	الأفراد دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠				
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٠,٢٢٤,٠٧٩	٩١,٤٨٩,٦٢٢	٢٦٥,٥٧٠	١٩,٩٣٦,٧٣٦	٦٣,٨١٥,٨٩٢	٧,٤٧١,٤٢٤
(١٤,٥٧٣,٧٠٠)	(٩,١١٤,٦٣٥)	-	-	(٨,١٧٧,١٨٨)	(٩,٣٧,٤٤٧)
(١,٤٩٠,٠١٨)	(١,٧٢٨,٢١٧)	-	(١,٧٢٨,٢١٧)	-	-
٣٦,٧٢٧,٦٣٠	٤٩,٢٥٢,٥٧٩	(١,٥٢٤,١٢٠)	١٥,٥١١,٦٦٤	٣٩,٣١٨,٩٦٢	(٤,٠٥٣,٩٢٧)
(١٧,٠٦٩,٩٩٢)	(١٨,٩٣٢,٣٤٣)	-	-	-	-
١٩,٦٥٧,٦٣٨	٣٠,٣٢٠,٢٣٦	-	-	-	-
(٣,٣٤٣,٧٤٨)	(٨,٩٨٧,٢٨٥)	-	-	-	-
١٦,٣١٣,٨٩٠	٢١,٣٣٢,٩٥١	-	-	-	-
١,٣٨٧,٢١٢,٤١٨	١,٤٨٢,٧٦٩,٥٩٣	-	٧٧٠,٩٧١,٩٩٠	٥٣٣,٨٥٢,٤٣٤	١٧٧,٩٤٥,١٦٩
١١٣,٠٠٧	٦٣,٩٦٣	-	-	-	-
٦٩,٢٤٨,٢٥٨	٥٦,٥٧١,٠٥٢	-	-	-	-
١,٤٥٦,٥٧٣,٦٨٣	١,٥٣٩,٤٠٤,٦٠٨	-	-	-	-
١,٢٠٤,١٢٤,١٣٦	١,٢٧٩,٦٥٩,٧٥٩	-	٢٥٦,٢٧١,٥٦٤	٦١٦,٧٦٤,٦٨٤	٤٠٦,٦٢٣,٥١١
٢٣,١٨٠,٠٦٣	٢٤,٥٥٩,٤٣٥	-	-	-	-
١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩	١,٣٠٤,٢١٩,٩٩٤	-	-	-	-
٦,٤٤٥,٣٧٣	٨,٢٠٨,٨٩٨	-	-	-	-
١,١٣٥,٦٦٧	٢,٠٠٥,٢٨٦	-	-	-	-

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع في رام الله والشركة التابعة له في المملكة.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:-

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٠,٢٢٤,٠٧٩	٩١,٤٨٩,٦٢٢	١,٦٠٥,٠٩٤	١,٤٣٢,٤٧٩	٨٨,٦١٨,٩٨٥	٩٠,٠٥٧,١٤٣	إجمالي الإيرادات
١,٤٥٦,٥٧٣,٦٨٣	١,٥٣٩,٤٠٤,٦٠٨	٣٩,٣٤١,٤٣٥	٣٩,٩٢٥,٠٩٥	١,٤١٧,٢٣٢,٢٤٨	١,٤٩٩,٤٧٩,١٣	مجموع الموجودات
٦,٤٤٥,٣٧٣	٨,٢٠٨,٨٩٨	٢٦٤,٨٥٠	٦١٣,٦٨٤	٦,١٨١,١٨٨	٧,٥٩٥,٢١٤	المصرفات الرأسمالية

(٤٢) إدارة رأس المال

تتضمن حسابات رأس المال بالاضافة الى رأس المال المكتتب به كلا من الاحتياطي القانوني، الاحتياطي الاختياري، علاوة الاصدار، الاريدلج، التدفوق، التغير المتراكم في القيمة العادلة، احتياطي المخاطر المصرفية العامة، واحتياطي التقلبات الدورية واسهم الخزينة.

يلتزم البنك بتطبيق متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال وكما يلي:

- ١- تعليمات البنك المركزي الأردني بخصوص نسبة كفاية رأس المال والتي يجب أن لا تقل عن ١٢٪.
- ٢- الالتزام بالحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية بأن لا يقل عن ٤٠ مليون دينار أردني.
- ٣- استثمارات البنك في الأسهم والحصص والتي يجب أن لا تزيد عن ٥٠٪ من رأسماله المكتتب به.
- ٤- نسب حدود الائتمان "تركزات الائتمان" إلى رأس المال التنظيمي.
- ٥- قانون البنوك والشركات المتعلقة باقتطاع الاحتياطي القانوني ونسبة ١٠٪ من أرباح البنك قبل الضرائب.
- ٦- تعليمات سلطة النقد الفلسطينية لفروع البنوك الأردنية العاملة في فلسطين والمتعلقة باقتطاع احتياطي التقلبات الدورية ونسبة ١٥٪ من ارباح فروع فلسطين بعد الضرائب.

كما ويراعي البنك عدم مخالفة تلك المتطلبات أو أي من القوانين والأنظمة والتعليمات ذات العلاقة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٠٣٨٣٥٨٣٣	٢٠٦٧٦٩٨٢٠	بنود رأس المال الاساسي
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	رأس المال المكتتب به
-	(٣٧٤٠٠٢٢٩)	اسهم الخزينة
١٥٥٧٠٩٩٤	١٨٦٣٨٤٤٤	الاحتياطي القانوني
٥٠٦٤٩٥٣	٨٠٥٧٥٥٣	الاحتياطي الاختياري
٧٩٢٥٥٣١١	٧٩٢٥٥٣١١	علاوة الاصدار
٥٠٦٢٩٠٣	٨٠٥٨٩٣٥	الارباح المدورة
٨٥٤٩٤١٠	٣٣٥٣٠٣٧	يطرح:
٢٦٣٩١٨	١٤٧١٥٧	موجودات غير ملموسة
٨٣٥٧٨٨٧	٨٣٠٩٣٨٧	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
٢٠٨٦٥٤٢	١٣٣١٩٨٦	بنود رأس المال الاضافي
٦٥٣٥٢٦٣	٧١٢١٥٥٨	التغير المتراكم في القيمة العادلة
		احتياطي المخاطر المصرفية العامة
٢٦٣٩١٨	١٤٧١٥٧	يطرح:
٢١٢١٩٣٧٢٠	٢١٥٠٧٦٢٠٧	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
١٠٨٣٨١٨٨٣٣	١١٤٦٩٠٩٧٢٩	مجموع رأس المال التنظيمي
%١٩٥٨	%١٨,٧٥	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%١٨٨١	%١٨,٠٣	نسبة كفاية رأس المال (%)
		نسبة رأس المال الاساسي (%)

- تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ بناء على مقررات لجنة بازل II.

(٤٣) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

٢٠١٠ -

المجموع	اكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
١٦٩٤٤٩٦٦٥	-	١٦٩٤٤٩٦٦٥	الموجودات
٢٩٤٠٠٢٤١٥	-	٢٩٤٠٠٢٤١٥	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٣١٧٥٣٨٩	٥٩١٥٨	٣١١٦٢٣١	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧١١٧٩٧٦٠٣	٢٣٣٩٣٧٩٢٣	٤٧٧٨٥٩٦٨٠	موجودات مالية للمتاجرة
٣٠٣٠٣٤٥٤٠	١٦٠٩٠٣٢٥٩	١٤٢٣١٣١٢٨١	تمهيلات ائتمانية مباشرة
١٣٧٣٩٤٤	١٣٧٣٩٤٤	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٠٨٦٤٨٠٠	١٩٥٦١٨٠٠	١٣٠٣٠٠٠	موجودات مالية محتفظ بها حتى الاستحقاق
٣٣٥٣٠٣٧	٢٦٥٠٧٥١	٧٠٢٢٨٦	ممتلكات ومعدات
٢٧٦٤٧٦٩	-	٢٧٦٤٧٦٩	موجودات غير ملموسة
٢٩٥٨٨٤٤٦	-	٢٩٥٨٨٤٤٦	موجودات ضريبية مؤجلة
١٣٣٩٤٠٤٦٠٨	٤١٨٤٨٦٨٣٥	١٢٠٩١٧٧٧٣	موجودات اخرى
			مجموع الموجودات
٢٤٠٩٤٦٦٥٦	-	٢٤٠٩٤٦٦٥٦	المطلوبات
٩١٢٤٤٤٩٢٦	١٣٠٤٣٩٧	٩١١٤٠٥٢٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٠٩٤٣٢٦٩	٣٣١٨٢٨٥٢	٧٧٧٦٠٤١٧	ودائع عملاء
١٥٣٢٤٩٠٨	١٥١٩١٤٢٣	١٣٣٤٨٥	تأمينات نقدية
٣١٢٧٥٦	-	٣١٢٧٥٦	اموال مقترضة
١٢٢٩٠٠٥٥	-	١٢٢٩٠٠٥٥	مخصصات متنوعة
١٣٧٩١٦٥	-	١٣٧٩١٦٥	مخصص ضريبة الدخل
١٠٥٧٧٤٥٩	-	١٠٥٧٧٤٥٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٣٠٤٢١٩١٩٤	٤٩٦٧٨٦٧٢	١٢٥٤٥٤٠٥٢٢	مطلوبات اخرى
٢٣٥١٨٥٤١٤	٣٦٨٨٠٨١٦٣	(١٣٣٦٢٢٢٧٤٩)	مجموع المطلوبات
			الصافي

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
١٥٦,٠٠٦,٢٧٦	-	١٥٦,٠٠٦,٢٧٦	الموجودات
٢٢٩,٦٠٦,٢٨٠	-	٢٢٩,٦٠٦,٢٨٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢,٠٤٠,٣٨٤	-	٢,٠٤٠,٣٨٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠,٢٧٢,٨١٣	-	١٠,٢٧٢,٨١٣	إداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٨٩,٣٦٤,٦٤٩	٢١٠,٦٤٤,٠٩٧	٤٧٨,٧٢٠,٥٥٢	موجودات مالية للمتاجرة
٢٩٧,١٦٠,١٧٥	١٣٨,٨٣٦,٤٠٠	١٥٨,٣٢٣,٧٧٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢,٨٧٤,٨٤٨	١,٣٥١,٦١٠	١,٥٢٣,٢٣٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	-	-	موجودات مالية محتفظ بها حتى الاستحقاق
١٧,١٦٦,٠١٨	١٥,٧٣٢,١٩٢	١,٤٣٣,٨٢٦	موجودات مالية مرهونة
٨٥٤,٤١٠	٥١١,٣٢٨	٣٤٣,٠٨٢	موجودات ثابتة بالصفائي
٣,١٤٣,٢٩٩	-	٣,١٤٣,٢٩٩	موجودات غير ملموسة
٤٨,٠٨٤,٥٣١	-	٤٨,٠٨٤,٥٣١	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٤٥٦,٥٧٣,٦٨٣	٣٦٧,٠٧٥,٦٢٧	١,٠٨٩,٤٩٨,٠٥٦	موجودات أخرى
			مجموع الموجودات
٢٥٣,٧٠٨,٩١٣	-	٢٥٣,٧٠٨,٩١٣	المطلوبات
٨٣٣,٤١٨,٧٩٩	٥٣٠,٦٧٨,٣	٨٢٨,١١٢,٠١٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠,١٥٣,٨٠,٣٢	٢,٤٤٧,٤٠٩	٩٩,٠٩٠,٦٢٣	ودائع عملاء
١٥,٤٥٨,٣٩٢	١٥,٣٢٤,٩٠٨	١٣٣,٤٨٤	تأمينات نقدية
٦٢١,٢٧٥	-	٦٢١,٢٧٥	أموال مقترضة
٨,١٥٥,٧٢٨	-	٨,١٥٥,٧٢٨	مخصصات متنوعة
٢,١٢٨,٥٣٥	-	٢,١٢٨,٥٣٥	مخصص ضريبة الدخل
١٢,٢٧٤,٥٢٥	-	١٢,٢٧٤,٥٢٥	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩	٢٣,٠٧٩,١٠٠	١,٢٠٤,٢٢٥,٠٩٩	مطلوبات أخرى
٢٢٩,٢٦٩,٤٨٤	٣٤٣,٩٩٦,٥٢٧	(١٤,٧٢٧,٠٤٣)	مجموع المطلوبات
			الصفائي

(٤٤) ارتباطات والتزامات محتملة

أ. ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٨٤,٠٤٣,١٠٧	٢٧٧,٧٤٦,١١٠	اعتمادات
٣١,٦٢٧,٢٣٣	٣٥,٤٤٤,٩٩٦	قبولات
١٧,١٦٢,٣٨٥	١٦,٧٤٥,٤٩٧	كفالات :
٥٩,٠٣٨,١٩٦	٥٩,٧٤٩,٧٠٣	- دفع
٣٠,٣٦٤,٩٠٦	٢٤,٤١٥,٩٦٤	- حسن تنفيذ
٤٨,٩٠٣,٨٣٩	٩١,٥٥٠,١٢٢	- أخرى
٤٧١,١٣٩,٦٦٦	٥٠٥,٦٥٢,٣٩٢	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستقلة
		المجموع

ب. التزامات تعاقدية

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٠٩٩١٦٩٨٠	٩٦٦١٢٧٩١
٣٣٦٧٧٥٠	٢٠٢٩١٢٢

عقود شراء ممثلات لثلاثين ومعدلات
عقود شراء موجودات غير ملموسة

(٤٥) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٦٢٢٦٨١ دينار و ٢٥١٥٨١ دينار تقريبا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي وبلغت المخصصات المعدة ازائها ٤٥٠٦٥ دينار و ٤٠٩٢٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطوعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية.

(٤٦) القيمة العادلة للأدوات المالية

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.
المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

٢٠١٠ -	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات مالية				
أدوات مالية للمتاجرة	٣١١٦٢٣١	-	-	٣١١٦٢٣١
مشتقات ادوات مالية	-	٥٩١٥٨	-	٥٩١٥٨
موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٢٦٢٣٨٦٥	٢٧٠٤١٠٦٧٥	-	٣٠٣٠٣٤٥٤٠
المجموع	٣٥٧٤٠٠٩٦	٢٧٠٤٦٩٨٣٣	-	٣٠٦٢٠٩٩٢٩
٢٠٠٩ -	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أدوات مالية للمتاجرة	١٠٢٥٢٢٢٥	-	-	١٠٢٥٢٢٢٥
مشتقات ادوات مالية	-	٢٠٥٨٨	-	٢٠٥٨٨
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥٥٠٠٠٢١٢	٢٤٢٠٩٩٦٣	-	٢٩٧٠١٦٠١٧٥
المجموع	٦٥٢٥٢٤٣٧	٢٤٢٠١٨٠٥٥١	-	٣٠٧٤٣٢٩٨٨

(٤٧) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

١. تم إصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل البنك:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)
ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترة المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا يتوقع البنك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار - (معدل)
ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ للفترة المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأدوات المالية
تم إصدار المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة إرشادات حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، ومن المتوقع أن ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الأدوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

٢. تم إصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الآن من قبل البنك:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للبنك.